



Pokyny a seznam náhradních dílů

Carrier

řada

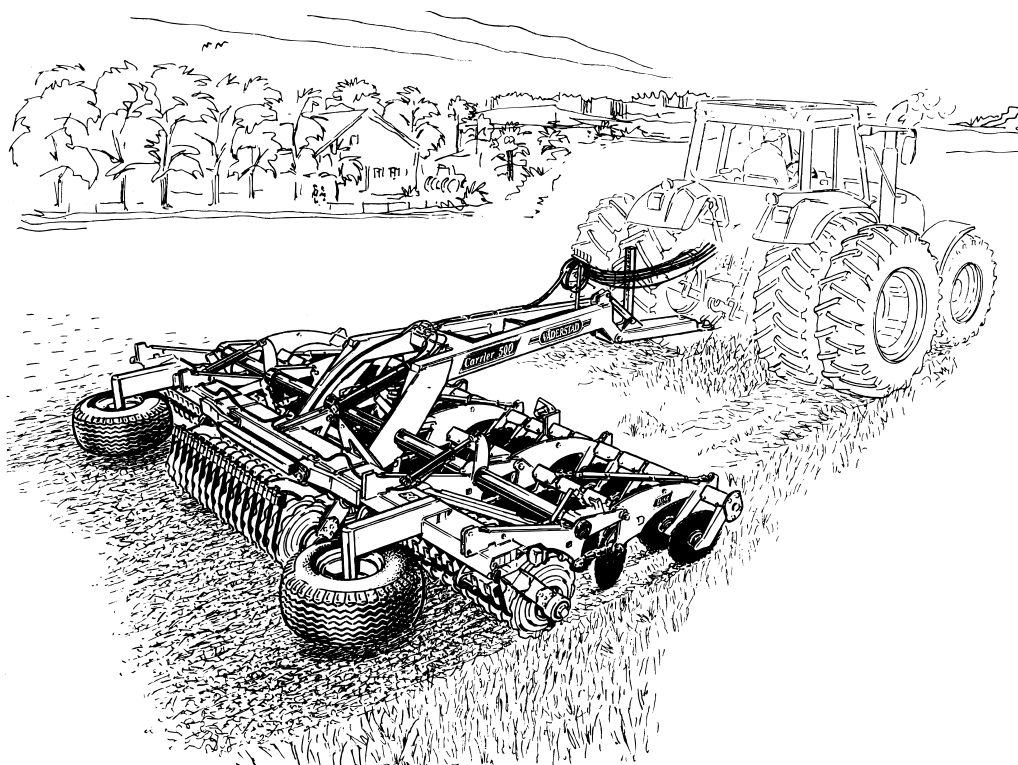
CR 420-820

System Disc

System Crossboard

System Agrilla-Crossboard

Výrobní č. 2500-6299





1	Bezpečnostní pravidla	
1.1	Před použitím stroje	6
1.2	Výstražné nálepky	6
1.3	Další bezpečnostní pravidla	7
1.4	Umístění výstražných nálepek na stroji	10
1.5	Štítky s údaji	11
2	Pokyny a nastavení	
2.1	Připojení a odpojení válul	13
2.2	Kontrola závěsného oka stroje	13
2.3	Přepnutí do transportního režimu, pozice 1 – 6	14
2.4	Přepnutí do pracovního režimu, pozice 6 – 1	14
2.5	Nastavení sklápěcí hydrauliky a kulových kloubů, CR 650-820	16
2.6	Nastavení sklápěcí hydrauliky, CR 420-500	17
2.7	Kontrola závěsného zařízení traktoru	18
2.8	Nastavení výšky tažného oka	18
2.9	Nastavení vodorovné polohy přídavného nářadí	19
2.10	Nastavení pracovní hloubky přídavného nářadí	20
2.11	Kontrola úhlu kola	21
2.12	Nastavení otevíracího zařízení transportního zámku	21
2.13	Nastavení škrabek, výr. č. 4100-	22
2.14	Nastavení škrabek na strojích s ocelovými kotouči, výr. č. -4099	24
2.15	Nastavení škrabek na strojích s litinovými kotouči, výr. č. -4099	25
2.16	Nastavení mechanické zarážky hloubky, výr. č. 4100-	26
2.17	Nastavení elektrické zarážky hloubky, výr. č. -4099	27
2.18	System Disc	28
2.19	System Crossboard	32
2.20	System Agrilla-Crossboard	32
2.21	Připojení a odpojení přídavného nářadí	33
2.22	Hydraulické brzdy (příslušenství)	35
2.23	Brzdy, vzduchové (příslušenství)	38
3	Servis a údržba	
3.1	Nástroje	42
3.2	Pravidelná údržba	43
3.3	Servis polního válu s ocelovými prstenci	46
3.4	Servis polního válu s litinovými prstenci (-4099)	47
3.5	Výměna těsnění v hydraulickém pístu sloužícímu k nastavení hloubky u rámu přídavného nářadí	48
3.6	Odvzdušnění hydraulického systému přídavného nářadí	48
3.7	Odvzdušnění sklápěcího pístu	48
3.8	Výměna kotoučů (System Disc)	48
3.9	Výměna náboje kotouče	49
3.10	Podložky mezi sekcemi rámu, CR 820	49
4	Hydraulické schéma	
5	Technické údaje	



ÚVOD

Väderstad Carrier se skládá ze tří (CR 420-650) nebo pěti (CR 820) sekcí zhutňovacího polního válu se škrabkami. Stroj je vybaven přídatným nářadím System Disc, System Crossboard či System Agrilla-Crossboard s možností snadného připojení.

Pomocí hydrauliky lze stroj rychle a snadno přepínat mezi pracovní a transportní polohou. Také pracovní hloubka přídatného nářadí je řízena hydraulicky.

Väderstad Carrier 420-820 s přídatným nářadím System Disc je víceúčelovým strojem pro intenzivní mělkou kultivaci. Dvě řady zakřivených kotoučů sekají slámu a zbytky obilí, promíchávají je s půdou a vytvářejí rovný a pravidelný povrch. Stroj Carrier Disc zpracovává půdu účinně do hloubky 10 cm. Abyste dosáhli optimálního smíšení půdy, jeďte stálou rychlostí 12 - 14 km/h.

Carrier Disc však není pouze účinným kultivátorem. Další funkce, jako je uhlazování, zpracovávání a zhutňování obdělávané půdy, válcování a jemná příprava půdy, činí tento stroj univerzálním zařízením se širokým rozsahem použití.

Přídatné nářadí System Crossboard a System Agrilla Crossboard je primárně určeno k použití na zoraných polích. Nářadí Crossboard se vyznačuje urovnávacím a rozměňovacím účinkem, zatímco hroty nářadí Agrilla půdu dodatečně kypří.

1 Bezpečnostní pravidla

1.1 Před použitím stroje



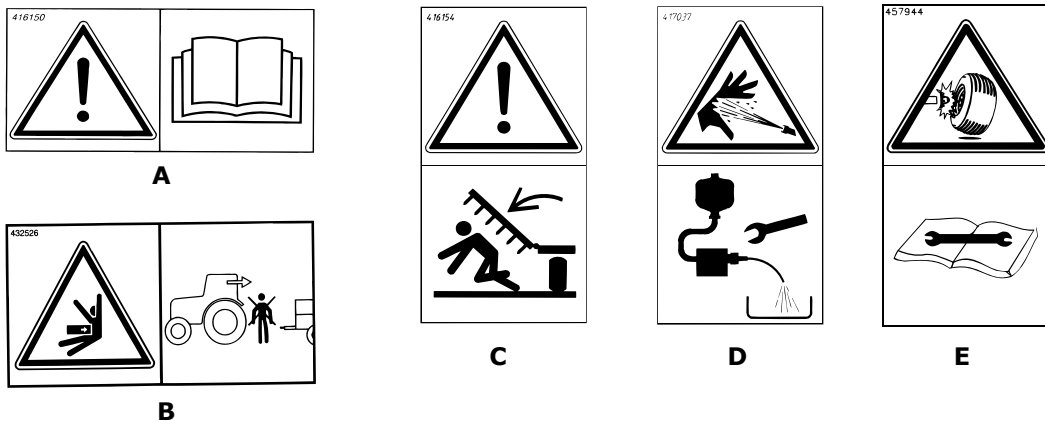
! Je-li uveden tento symbol, věnujte vždy návodu nebo vyobrazení zvýšenou pozornost!



Obrázek 1.1

! Tento stroj je určen ke zhutňování a kultivaci orné půdy. Naučte se se strojem zacházet opatrně a správně. V nepovolených rukou nebo při nedostatečné opatrnosti se stroj může stát nebezpečným.

1.2 Výstražné nálepky

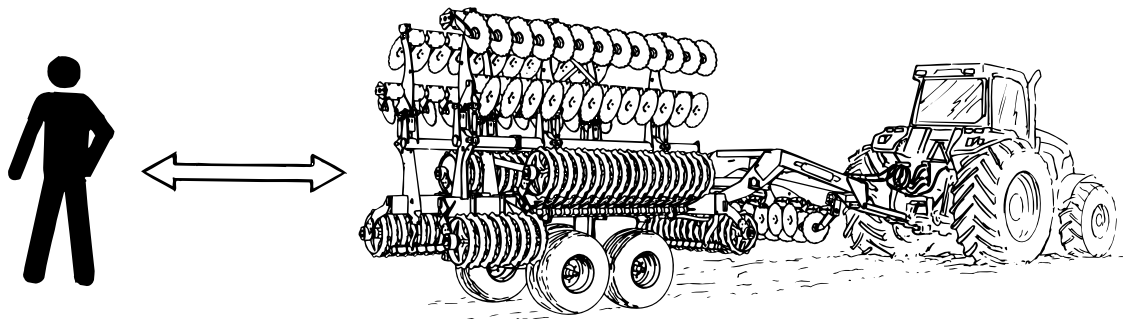


Obrázek 1.2

- A Pečlivě si přečtěte návod a ujistěte se, že mu rozumíte.
- B Nestůjte mezi traktorem a strojem, pokud traktor s připojeným strojem couvá.
- C Přesvědčte se, že je pracovní prostor a prostor pro sklápění sekcí volný. Nikdy se nepohybujte pod zdvíženou sekcí!
- D Pozor na prudké vytrysknutí oleje. Při odpojování hydraulických spojek od stroje dbejte nejvyšší opatrnosti.
- E Po 10-15 km převozu po silnici utáhněte znovu matice na kolech. Utáhněte matice podobně jako po výměně kol. Utáhněte matice pomocí momentového klíče. Viz také "3.2 Pravidelná údržba" na straně 43.

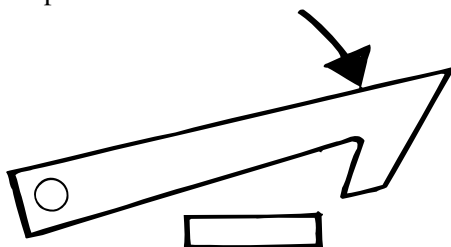
1.3 Další bezpečnostní pravidla

- ! Při jakýchkoli servisních úkonech a údržbě stroj sklopte a spus'te jej na zem. Nikdy nepracujte pod strojem. Nestůjte blízko hydraulických hadic, které jsou pod tlakem. Po servisním úkonu na hydraulickém systému doplňte veškerý vylitý olej.
- ! Je-li třeba provést jakoukoli práci na jakémkoli přídatném nářadí, například výměnu kotoučů, stroj musí spočívat na pevném povrchu a být zajištěn vhodnými podpěrami.



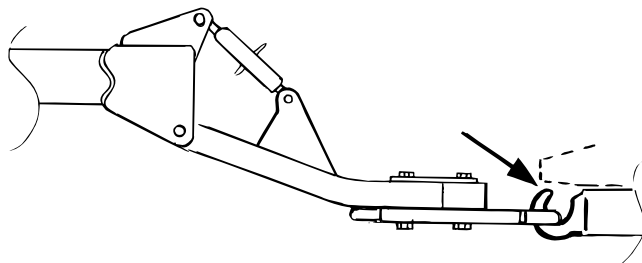
Obrázek 1.3

- ! Výhled dozadu z traktoru je omezen. Couváte-li, přesvědčte se, že je za strojem skutečně volný prostor.



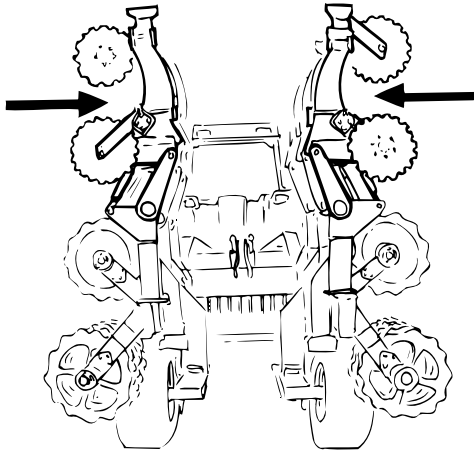
Obrázek 1.4

- ! Při transportu válu se přesvědčte, že je zajištěn automatickými zarážkami.



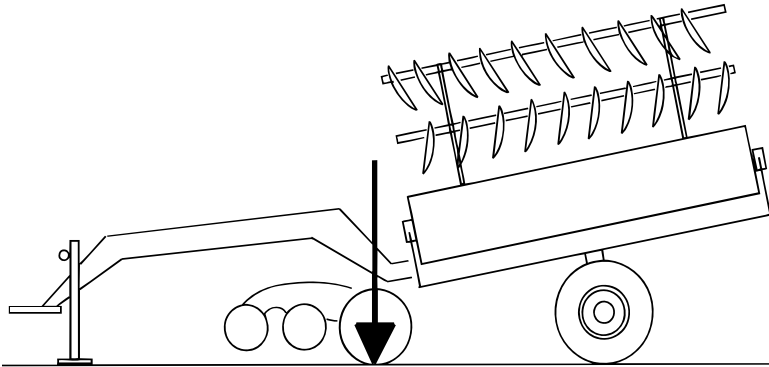
Obrázek 1.5

- ! Pravidelně kontrolujte opotřebení závěsného zařízení traktoru a tažného oka oje stroje. Viz také "2.2 Kontrola závěsného oka stroje" na stranì 13 a "2.7 Kontrola závěsného zařízení traktoru" na stranì 18.



Obrázek 1.6

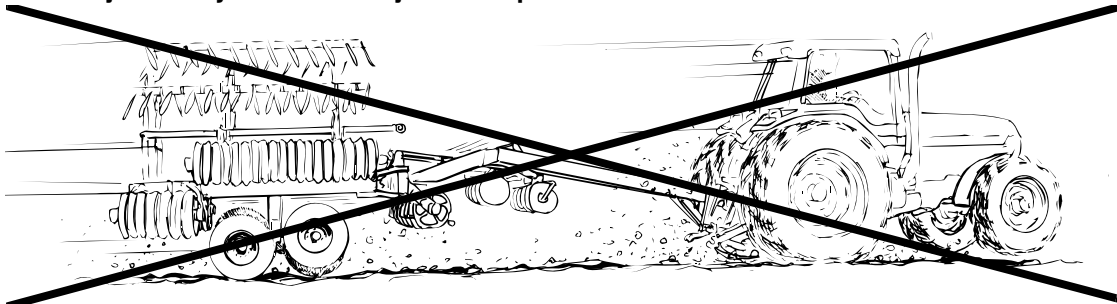
- ! Při transportu stroje minimalizujte jeho šířku zdvižením a sklopením postranních sekcí.
- ! Přestavení z pracovního do transportního režimu a naopak je třeba dělat na rovině. Nedovolte, aby byl stroj nakloněn na bok. Viz také "2.3 Přepnutí do transportního režimu, pozice 1 – 6" na straně 14 a "2.4 Přepnutí do pracovního režimu, pozice 6 – 1" na straně 14.



Obrázek 1.7

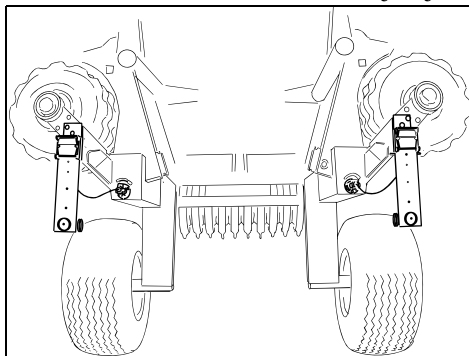
- ! Stroj vždy parkujte na rovném a pevném povrchu. Polní vál prostřední sekce musí být spuštěn na zem. Viz "Obrázek 1.7".
- ! Před připojením hydraulických hadic se přesvědčte, že zástrčka na válci a zásuvka na traktoru jsou čisté a bez hlíny.
- ! Než vyjedete, zkontrolujte dotažení všech šroubů a matic.
- ! Vždy používejte originální náhradní díly Väderstad, zachováte tak kvalitu a spolehlivost stroje. Použijete-li náhradní díly jiné značky, záruka je neplatná a záruční reklamace nebudou uznány.
- ! Veškeré svářečské práce na stroji či nářadí je třeba provádět v souladu s normami. Nesprávné svařování může mít za následek vážná zranění nebo smrtelné úrazy. V případě jakýchkoli nejasností požádejte o pokyny odborný svářecí servis.

13.1 Používejte zdravý úsudek. Dbejte na bezpečnost!

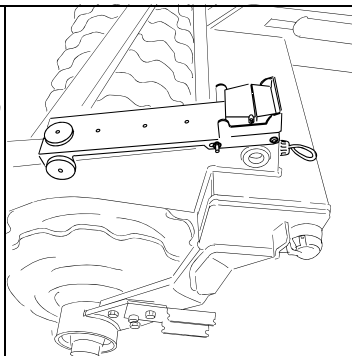


Obrázek 1.8

- ! Tento stroj, jeho vybavení a jeho pneumatiky jsou konstruovány pro maximální rychlost 40 km/h při transportu po silnici. Dbejte na omezení rychlosti podle platných dopravních předpisů.
- ! Stroj má značnou neodpruženou hmotnost, proto může na nerovné cestě začít poskakovat. Pokud jedete po nerovné cestě příliš rychle, vystavíte celý stroj značnému namáhání. Při jízdě po nerovném povrchu přizpůsobte rychlost jízdy podmínkám. Záruka se nevztahuje na škody vzniklé neopatrným transportem válu.
- ! Uvědomte si, že stroj je těžký a brzdná dráha je proto delší.
- ! Nikdy není třeba tak spěchat, aby bylo nutné ignorovat pravidla bezpečnosti.
- ! Před jízdou po veřejných silnicích odstraňte nečistoty, které by mohly opadávat z traktoru a válu.
- ! V souladu s místními dopravními předpisy používejte světla umístěna na stroji. Při přepravě po silnici připevněte soustavu světel, jak je znázorněno na "Obrázek 1.9". Při práci na poli umístěte soustavu světel tak, jak je znázorněno na "Obrázek 1.10".

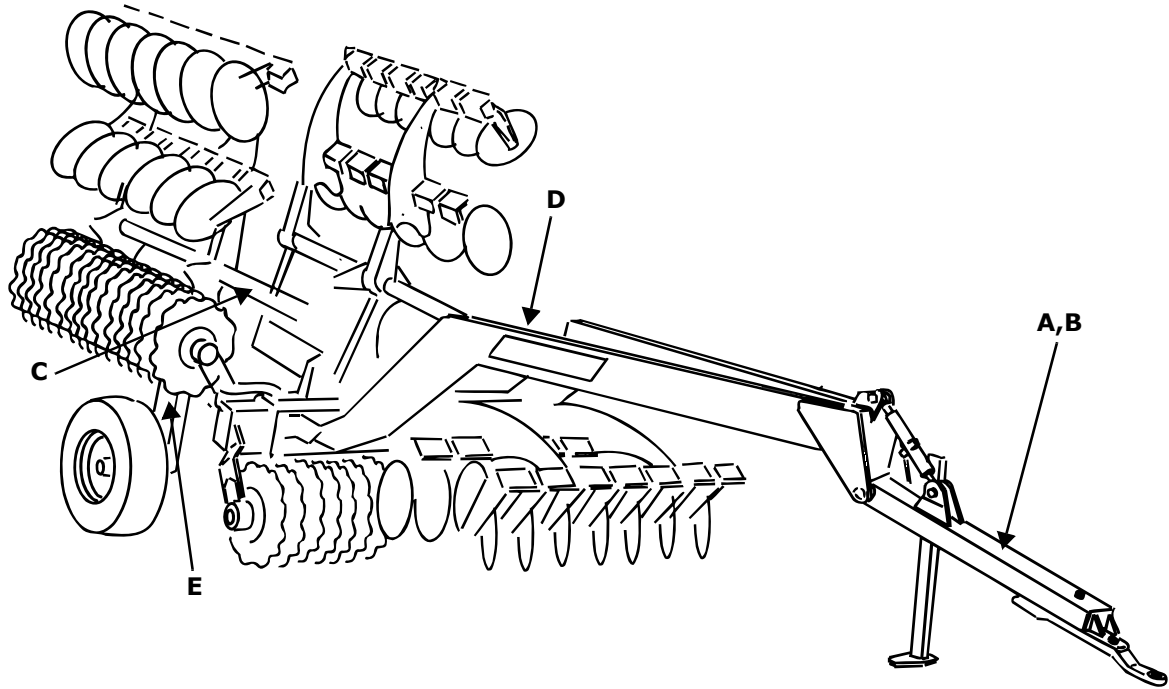


Obrázek 1.9



Obrázek 1.10

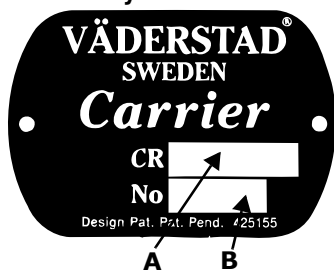
1.4 Umístění výstražných nálepek na stroji



Obrázek 1.11

1.5 Štítky s údaji

1.5.1 Štítek s výrobním číslem

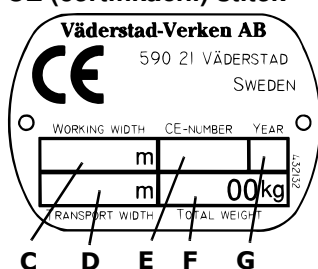


Obrázek 1.12

A Typ

B Výrobní číslo

1.5.2 CE (certifikační) štítek



Obrázek 1.13

C Pracovní šířka (m)

D Transportní šířka (m)

E CE (certifikační) číslo

F Hmotnost stroje (kg). Celková hmotnost, včetně nářadí System Disc a bran na slámu. Viz také "5 Technické údaje" na straně 51.

G Výrobní kód

1.5.3 Štítky s číslem, přídatné nářadí



Obrázek 1.14

H Typ

I Výrobní číslo



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ S NORMAMI EU
podle směrnice EU číslo 98/37/EC, dodatku 2 A

Společnost Väderstad-Verken AB, P. O. box 85, 590 21 Väderstad, ŠVÉDSKO
tímto prohlašuje, že níže uvedený stroj byl vyroben v souladu se směrnicí 98/37/EC
a normou EN-1553.

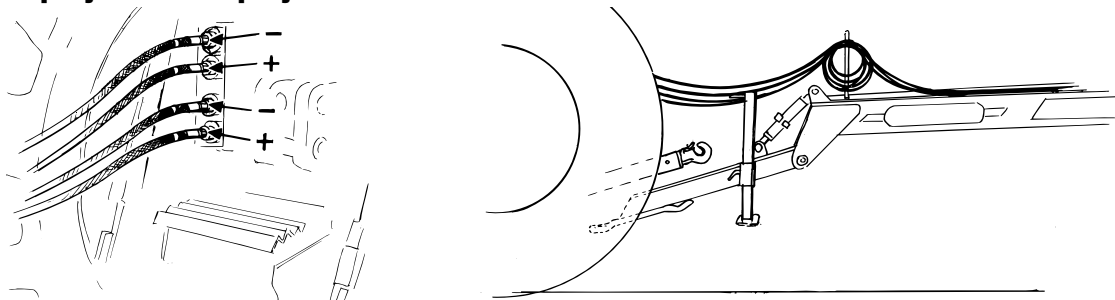
CR-420, CR-500, CR-650, CR-820 s výrobním číslem 2 500 – 7 000.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Ola Byström', with a long horizontal flourish extending to the right.

Ola Byström

2 Pokyny a nastavení

2.1 Připojení a odpojení válul



Obrázek 2.1

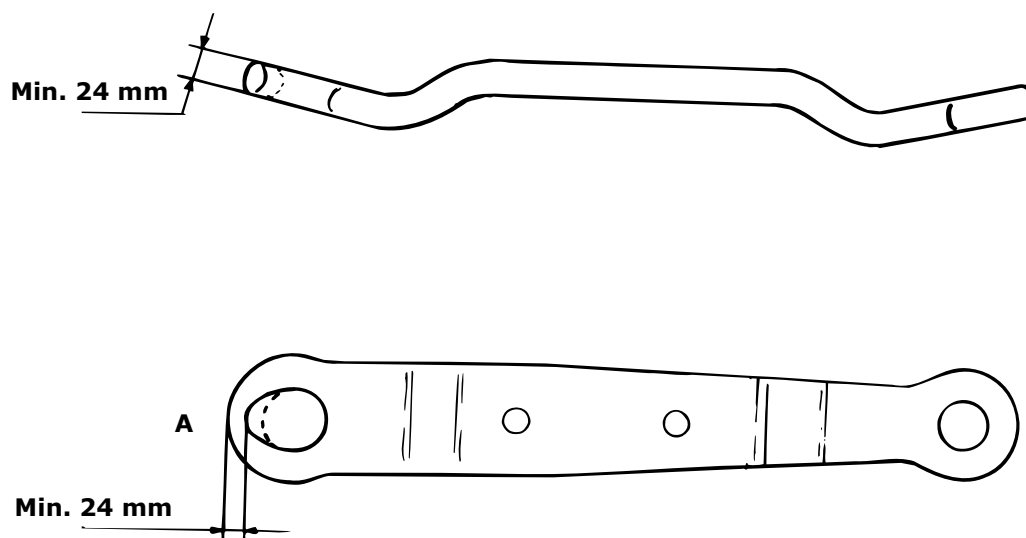
2.1.1 Připojení

Zavěste vál na traktor a připojte hydraulické hadice. Přesvědčte se, že hadice označené barevnými plastovými kroužky jsou připojené v párech ke všem příslušným dvojčinným hydraulickým konektorům na traktoru. . Nezapomeňte zatáhnout parkovací podpěru.

2.1.2 Odpojení

Spus'te prostřední sekci k zemi. Spus'te parkovací podpěru. Stroj vždy parkujte na stabilním a rovném povrchu.

2.2 Kontrola závěsného oka stroje



Obrázek 2.2

Stroj je vybaven obousměrným a vyměnitelným závěsným okem. Strana A závěsného oka slouží k připojování závěsného háku a strana B slouží k připojování tažných ojí zemědělských strojů. Je-li závěsné oko nadměrně opotřebováno, je nutné je vyměnit. Na obrázku jsou uvedeny doporučené minimální rozměry závěsného oka. Zkontrolujte také šroubový spoj závěsného oka.



Poznámka! Vadný svár na závěsném oku může významně snížit jeho životnost. Vždy doporučujeme pravidelnou výměnu závěsného oka!

23 Přepnutí do transportního režimu, pozice 1 – 6

Poznámka! Přepnutí do transportního režimu musí probíhat na rovině. Nedovolte, aby byl stroj nakloněn na bok.

1:

Zařadte neutrální nebo sešlápněte spojku. Nepoužívejte servisní nebo parkovací brzdu. **Zdvihněte přídatné nářadí!** Zkontrolujte, že jsou závlačky v rychloupínacích konektorech pro přídatné nářadí na svých místech.

2 – 3 – 4:

Sklopte vál zcela dozadu.

5 – 6:

Rozjeďte traktor pomalu kupředu. Křídlové sekce se sklopí dozadu k sobě a automaticky se zajistí. Vál je připraven k transportu.

24 Přepnutí do pracovního režimu, pozice 6 – 1

Poznámka! Přepnutí do pracovního režimu musí probíhat na rovině. Nedovolte, aby byl stroj nakloněn na bok.

Zkontrolujte, že koule tažné oje zapadly do ok tažné oje na rámu stroje nebo že západky leží v dutinách na tažné oji. Viz také část "2.5 Nastavení sklápěcí hydrauliky a kulových kloubů, CR 650-820" na straně 16 a "2.6 Nastavení sklápěcí hydrauliky, CR 420-500" na straně 17.

6:

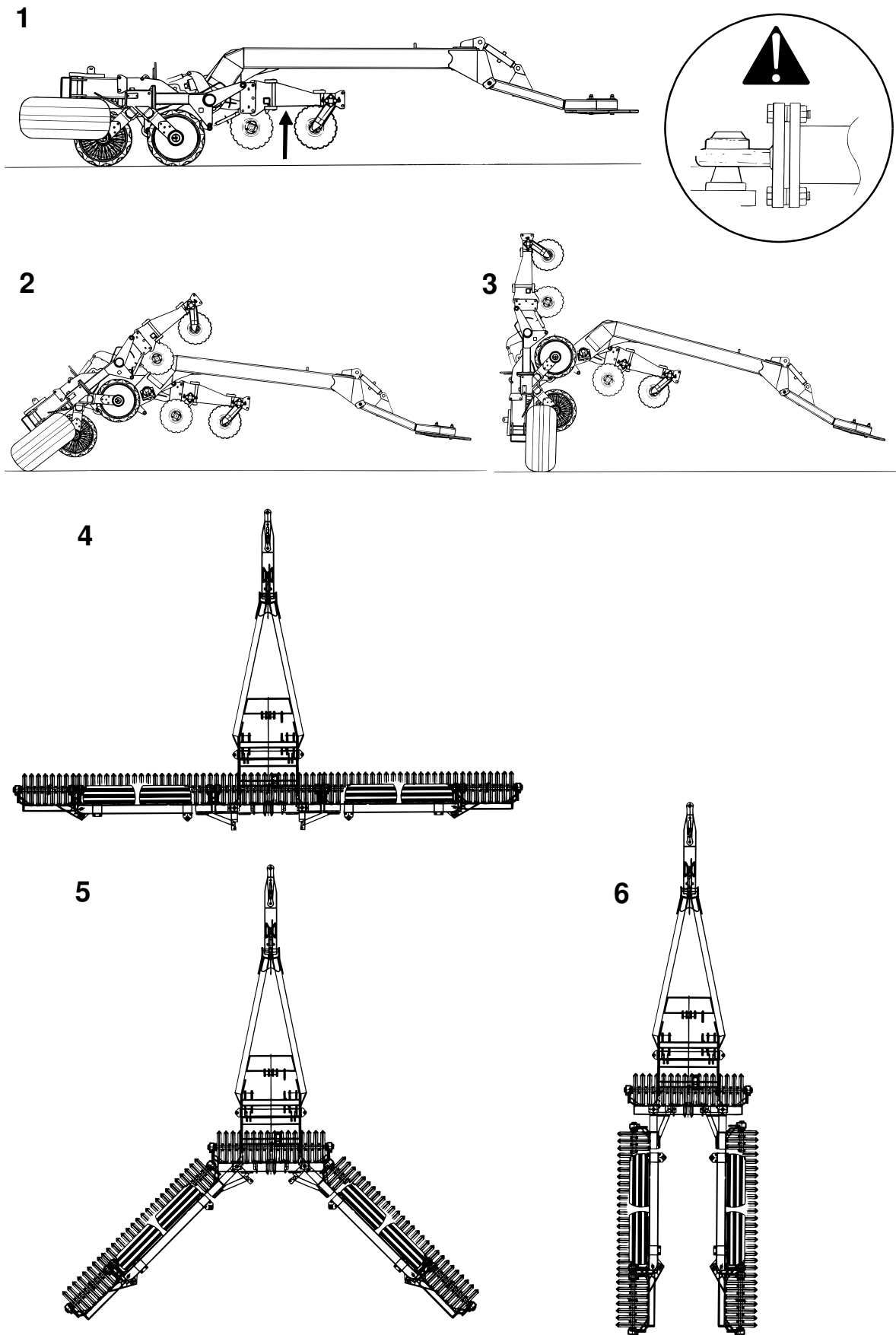
Popojed'te dopředu a zastavte. Spus'te střední sekci na zem. Transportní zámek se sám otevře.

5 – 4 – 3:

Pomalou couvejte s traktorem, dokud se vál zcela nerozloží.

2 – 1:

Zařad'te na traktoru neutrální a spus'te vál. Nechte ovládací páku hydrauliky na chvíli v dolní poloze, dokud se sklápěcí píst zcela nezatáhne. Vál je nastaven do pracovního režimu.



Obrázek 2.3

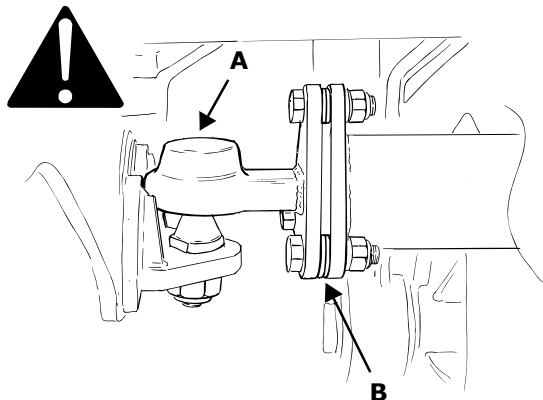
25 Nastavení sklápěcí hydrauliky a kulových kloubů, CR 650-820

! Pečlivě zkontrolujte sklopení křídel do pracovní polohy a také to, že oka/kulové klouby (A) na obou stranách táhla zapadly jak bočně, tak svisle.

(Z výrobních důvodů je nutné kloubové spoje při prvním sklápění kontrolovat.)

Nedokončujte sklápění, pokud klouby nepasují!

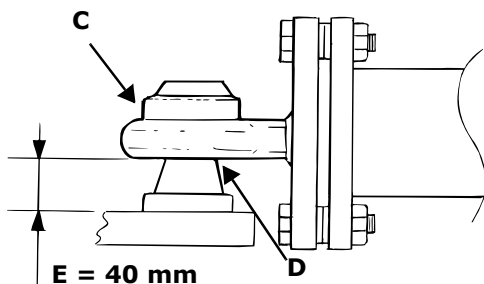
25.1 Boční nastavení



Obrázek 2.4

Jestliže kloubové spoje nesedí bočně, pak odstraňte matky a upravte počet podložek (B) mezi upínacími deskami. Vložte přesně stejný počet podložek mezi montážní desky všech šroubových spojení.

25.2 Svislé nastavení



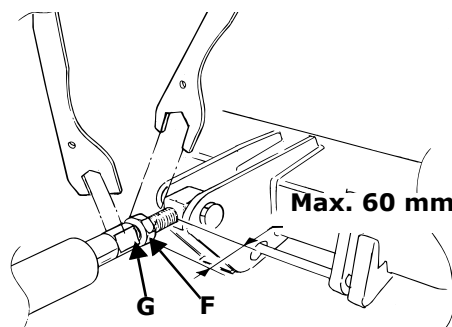
Obrázek 2.5

Oko kloubu (C) by mělo dosedat na kouli (D), přičemž vzdálenost (E) by měla zůstat 40 mm. Při jízdě po poli zkontrolujte, zda nemá kloub vůli.

Jestliže klouby nesedí svisle, pak nastavte sklápěcí píst povolením kontramatky (F) a vyšroubováním nebo zašroubováním pístní tyče (G). K nastavení použijte speciální nářadí. Viz "3.1 Nástroje" na straně 42.

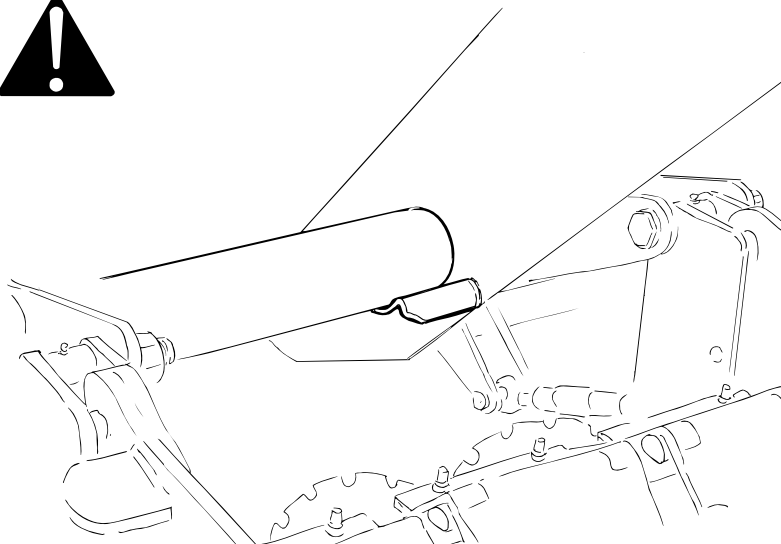
Poznámka! Píst se ze stroje nesmí uvolnit. Nastavování nesmíte provádět, pokud je píst v koncové poloze! Vysuňte pomocí hydrauliky traktoru pístní tyč o několik centimetrů.

Nevyšroubovávejte konec pístní tyče o více než 60 mm!



Obrázek 2.6

26 Nastavení sklápěcí hydrauliky, CR 420-500



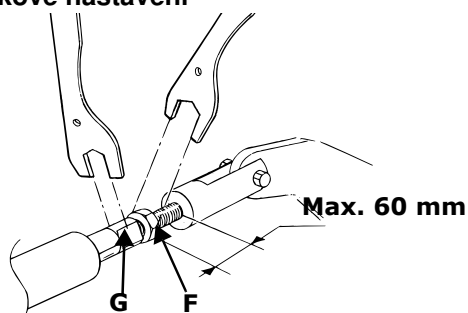
Obrázek 2.7

- ! Při opatrném rozkládání stroje do pracovní polohy zkontrolujte, zda západky leží v prohlubních na táhle. Viz “Obrázek 2.7”.
- ! Když je sklápěcí píst u své vnitřní koncové zarážky, západky by měly lehce tlačit proti dnu prohlubní.

Poznámka! Pokud západky tlačí proti dnu prohlubní silně, rozkládání nedokončujte!

(Z výrobních důvodů je nutné kloubové spoje při prvním sklápění kontrolovat.)

Výškové nastavení



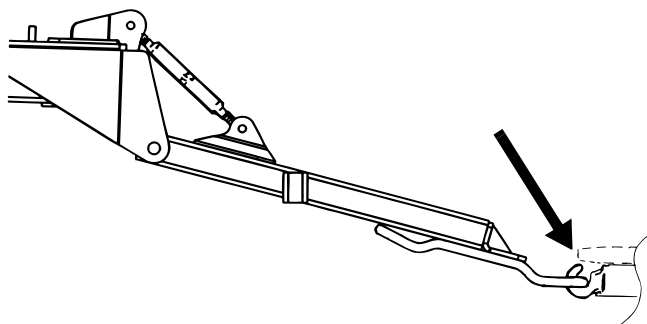
Obrázek 2.8

Nejsou-li kloubové spoje ve stejné výšce, nastavte sklápěcí píst tak, že odstraníte kontramatku (F) a vyšroubujete nebo zašroubujete pístní tyč (G). K nastavení použijte speciální nářadí. Viz „x“.

Poznámka! Píst se ze stroje nesmí uvolnit. Seřizování není možné, pokud je píst v koncové poloze!

Nevyšroubovávejte konec pístní tyče o více než 60 mm!

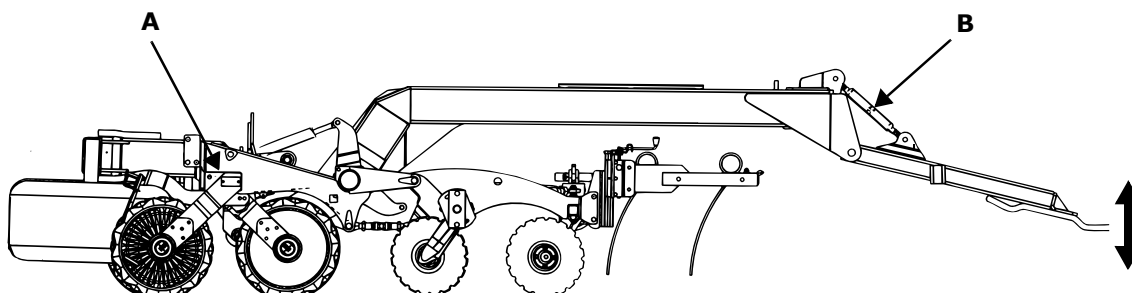
27 Kontrola závěsného zařízení traktoru



Obrázek 2.9

Poznámka! Pokud je stroj při provozu velmi namáhán, bude tažná oj stroje tlačena vzhůru. Proto pravidelně kontrolujte, zda na závěsném zařízení traktoru není nic uvolněného ani opotřebeného. Velké uvolnění nebo opotřebení způsobuje nepravidelnou pracovní hloubku stroje. Opotřebení a roztažení závěsu traktoru také představuje riziko, že se tažná oj stroje vysmekne ze závěsu traktoru!

28 Nastavení výšky tažného oka



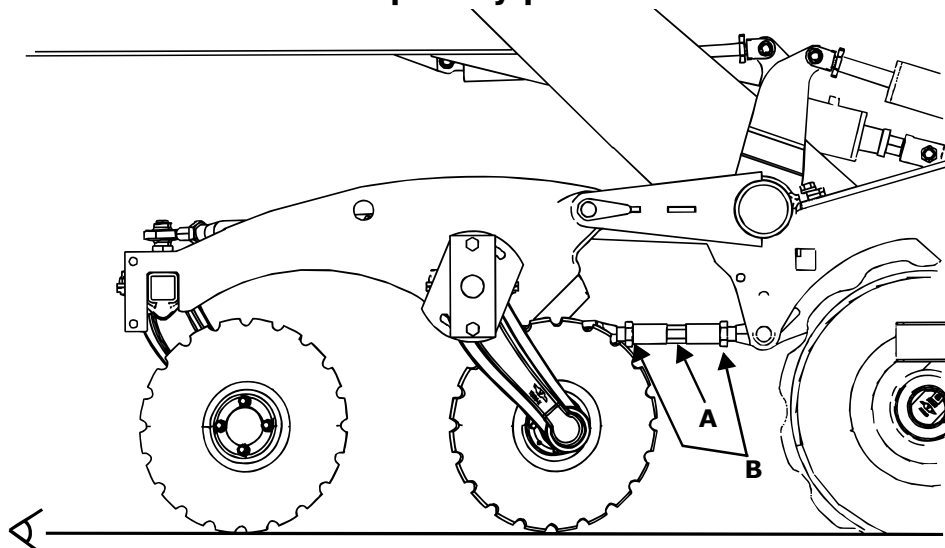
Obrázek 2.10

Po nastavení sklápěcí hydrauliky je třeba nastavit výšku tažného oka a přizpůsobit ji vlečné výšce traktoru.

Je-li sklápěcí píst ve vnitřní koncové poloze, rám (A) přídatného nářadí musí být rovnoběžný s povrchem terénu.

Výšku lze nastavit napínacím šroubem (B). Použijte k tomu speciální nářadí. Viz "3.1 Nástroje" na straně 42.

29 Nastavení vodorovné polohy přídatného nářadí



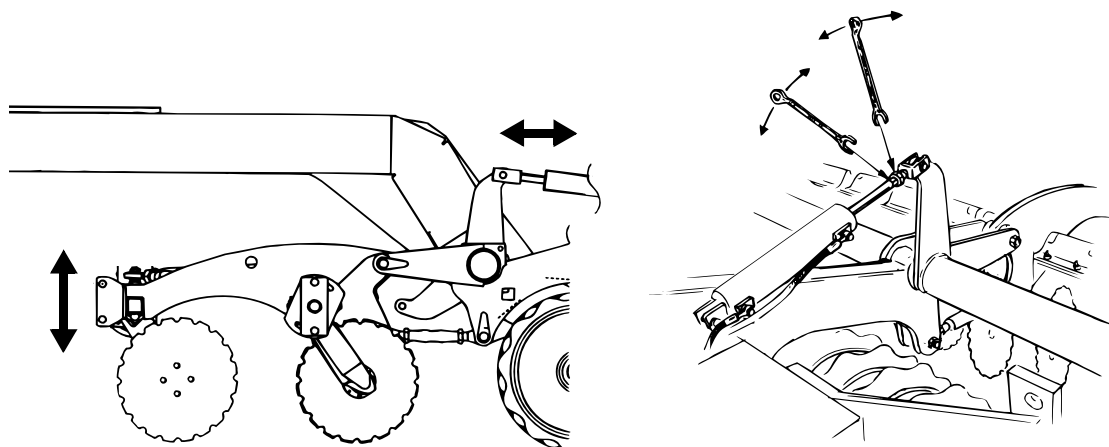
Obrázek 2.11

Nastavení provádějte jen na stroji sklopeném dolů na rovný a pevný povrch. Spusťte přídatné nářadí na zem. Otáčejte napínací šrouby (A), dokud není přídatné nářadí rovnoběžně s povrchem země. Po nastavení zajistěte napínací šrouby (A) zajišťovacími maticemi (B).



! Nikdy nepracujte pod přídatným nářadím, pokud není zajištěno na vhodných podpěrách.

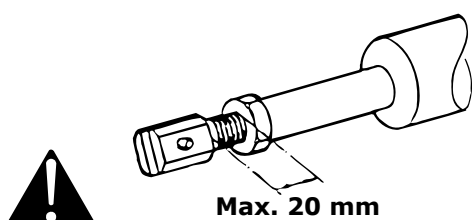
210 Nastavení pracovní hloubky přídatného nářadí



Obrázek 2.12

Pracovní hloubku přídatného nářadí lze nastavit pomocí tří hydraulických pístů spojených v sérii. Před použitím stroje hydraulické písty odvzdušněte a nastavte je vzájemně tak, aby bylo po celé pracovní šířce stroje dosaženo jednotné pracovní hloubky.

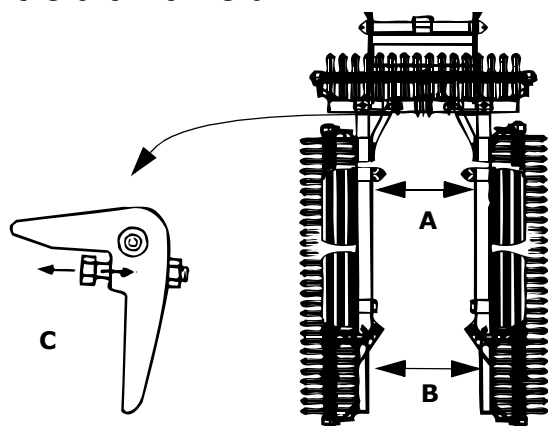
- ! Odvzdušněte hydraulický systém podle informací v části "3.6 Odvzdušnění hydraulického systému přídatného nářadí" na straně 48. Zvykněte si odvzdušnit hydraulický systém po každém připojení stroje k traktoru a také několikrát během dne.
- ! Zkontrolujte vzájemnou výšku sekcí přídatného nářadí. Je-li nutné ji seřídit, spus'te přídatné nářadí na zem a délku zdvihu hydraulického pístu nastavte povolením protimatky a vyšroubováním nebo zašroubováním pístní tyče.



Obrázek 2.13

Nevyšroubovávejte konec pístní tyče o více než 20 mm.

211 Kontrola úhlu kola

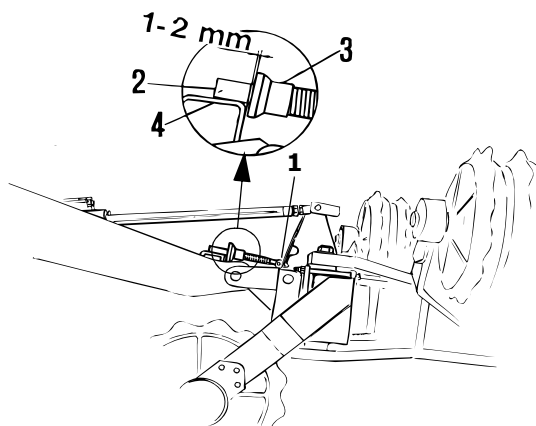


Obrázek 2.14

Sbíhavost kol je nastavena při výrobě, ale po několika dnech provozu se musí zkontrolovat.

- A Uved'te vál do transportní polohy.
- B Změřte rozměry A a B.
- C Oba rozměry porovnejte. Rozměr B by měl být maximálně o 10 mm menší než A a maximálně o 30 mm větší než A.
- D Pokud je rozdíl větší, seříd'te rozměry nastavovacím šroubem C. Chcete-li rozměr **zmenšit**, otáčejte šroubem ve směru hodinových ručiček, chcete-li jej **zvětšit**, otáčejte proti směru ručiček. Pokud nastavovací šroub na každé straně upravíte o 1 mm, změní se rozměr B o 16 mm. Nastavíte-li rozměr A větší než B, bude se stroj na poli snadněji rozkládat. Chcete-li zmenšit opotřebení kol během dlouhé přepravy po silnici, měl by být rozměr B stejný jako A.

212 Nastavení otevíracího zařízení transportního zámku



Obrázek 2.15

- 1 Nastavení je třeba dělat s válem v transportním režimu a se zcela vysunutým hydraulickým píštěm.
- 2 Povolte zajiš'ovací matici (pozice 1).
- 3 Otáčejte táhlem (pozice 2), dokud objímka (pozice 3) není 1 – 2 mm od zářky (pozice 4).
- 4 Utáhněte zajiš'ovací matici.
- 5 Spus'te prostřední sekci na zem a zkontrolujte, zda se západky transportního zámku otevřely.

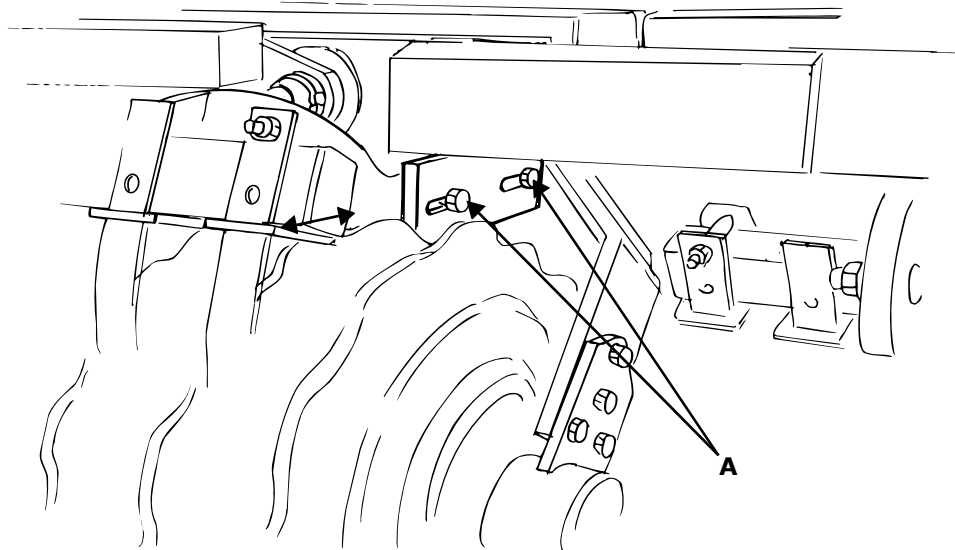
213 Nastavení škrabek, výr. č. 4100-

Nastavte škrabky tak, aby jejich hroty byly co nejbližší kotoučům válu, ale aby se jich nedotýkaly.

! Škrabky nastavujte pouze po sklopení stroje do pracovní polohy!

! Necouvejte se strojem, kdy je sklopen do pracovní polohy. V jednotkách prstenců vlu se mohou zachytit zbytky pídy a rostlin a pí couvn by mohlo dojít k pokození krabek.

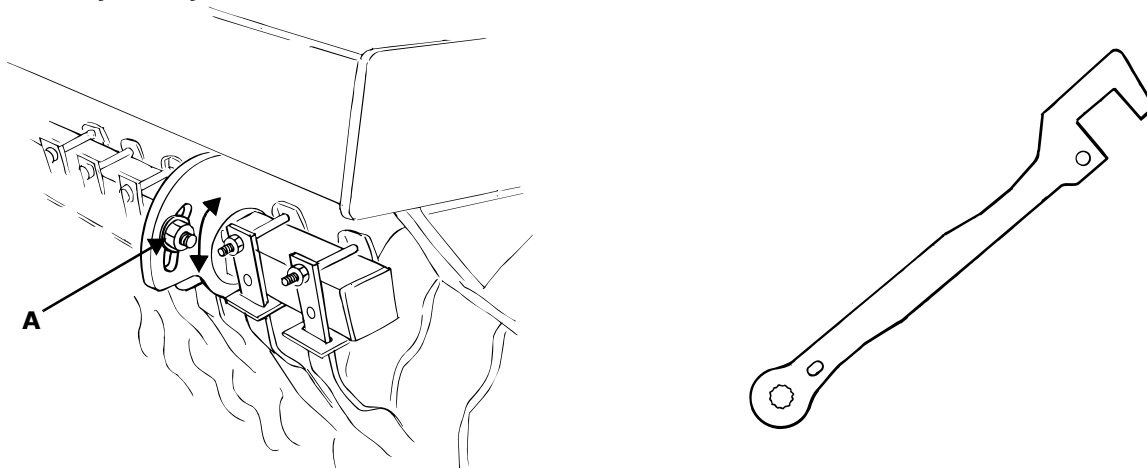
213.1 Škrabky prostřední sekce



Obrázek 2.16

Škrabky na prostřední sekci lze podélně nastavit úpravou polohy celé jednotky škrabek v otvorech držáků pod rámem. Povolte šroubová spojení (A) a proveďte nastavení do požadované polohy. Potom šrouby znovu utáhněte.

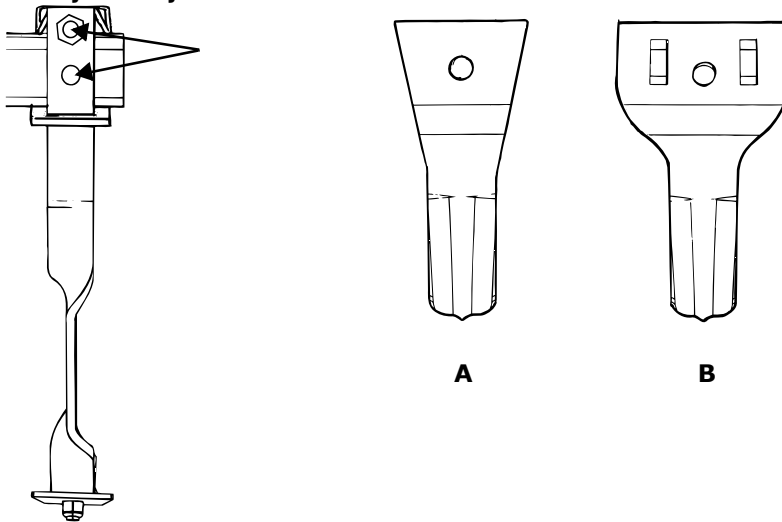
213.2 Škrabky kolových sekcí



Obrázek 2.17

Škrabky na kolových sekcích lze nastavit natočením trubky v drážce v držáku. Povolte matici (A) a proveďte nastavení do požadované polohy. Utáhněte matici.

2133 Kolíky a hroty škrabek



Obrázek 2.18

Výšku kolíků škrabek lze nastavit. Při doručení jsou kolíky upevněny v nejvyšších otvorech. Jak se kolíky opotřebovávají, mohou být posunuty nahoru, aby bylo možné nastavení špiček škrabky směrem ke středu prstenců.

Stroj je dodáván s hroty škrabek (A) standardního typu.

Širší hroty (B) lze objednat. Objednací číslo těchto hrotů naleznete v manuálu se seznamem náhradních dílů. Širší hroty jsou určeny pro jílovité půdy a vlhké podmínky s malým množstvím slámy, například při práci na zoraných vlhkých a jílovitých polích.

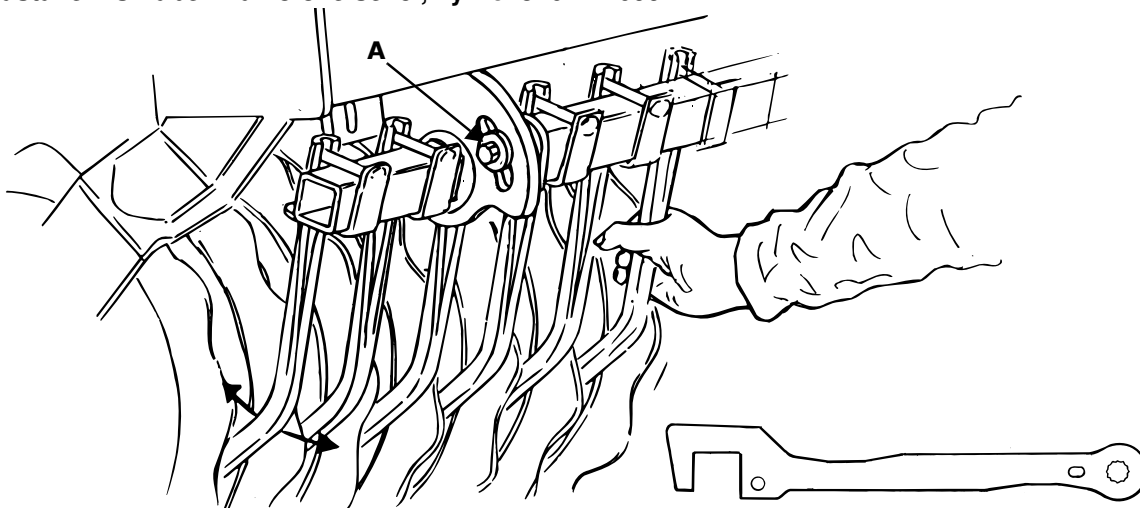
214 Nastavení škrabek na strojích s ocelovými kotouči, výr. č. -4099

214.1 Nastavení škrabek na prostřední sekci, výr. č. 3371-4099

Škrabky na prostřední sekci lze podélně nastavit úpravou polohy celé jednotky škrabek v otvorech držáků pod rámem. Povolte šroubová spojení (A) a proveďte nastavení do požadované polohy. Potom šrouby znovu utáhněte. Viz "Obrázek 2.16".

Pro starší stroje lze objednat sadu pro úpravu na stroj se spojitě nastavitelnými škrabkami. Pro modely CR 500 a 650 použijte objednací číslo 448664 a pro modely CR 820 objednací číslo 448665.

214.2 Nastavení škrabek na kolové sekci, výr. č. 3462 - 4099

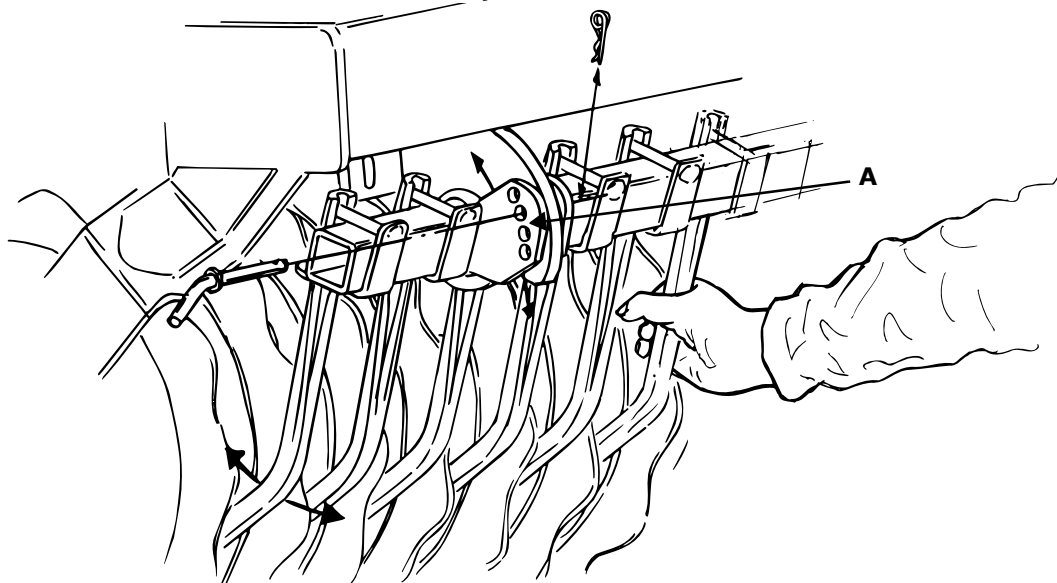


Obrázek 2.19

Škrabky by měly být připevněny co možná nejdále mezi kotouči válu. Pokud se kolíky opotřebují, lze jejich polohu upravit na točením trubky v drážce držáku. Povolte matici (A) a proveďte nastavení do požadované polohy. Utáhněte matici.

! Škrabky nastavujte pouze po sklopení stroje do pracovní polohy!

214.3 Nastavení škrabek na kolové sekci, výr. č. -3461



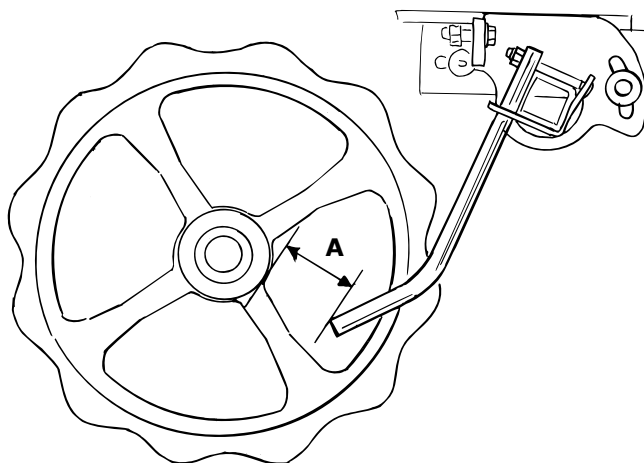
Obrázek 2.20

Škrabky by měly být připevněny co možná nejdále mezi kotouči válu. Pokud se kolíky opotřebují, lze jejich polohu nastavit úpravou polohy nosníku škrabek ve skupině otvorů (A). Nikdy nezapomeňte závlačku zajistit pojistným kolíkem.

Lze objednat sadu pro úpravu na stroj se spojitě nastavitelnými škrabkami. Použijte objednáací číslo 450295.

! Škrabky nastavujte pouze po sklopení stroje do pracovní polohy!

215 Nastavení škrabek na strojích s litinovými kotouči, výr. č. -4099

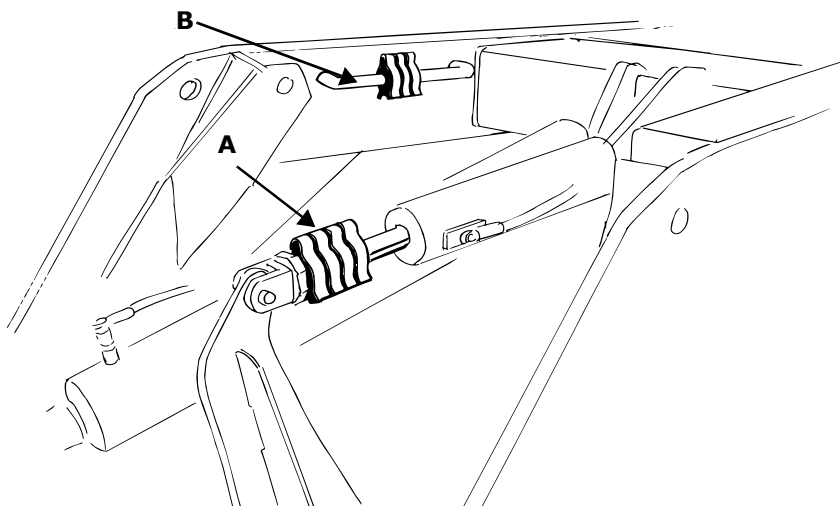


Obrázek 2.21

Škrabky na strojích s litinovými kotouči lze nastavit tak, že rozměr (A) mezi hroty škrabek a vnější hranou náboje kotouče je 100 mm.

! Zkontrolujte, zda škrabky nenarážejí do paprsků kotouče!

216 Nastavení mechanické zarážky hloubky, výr. č. 4100-



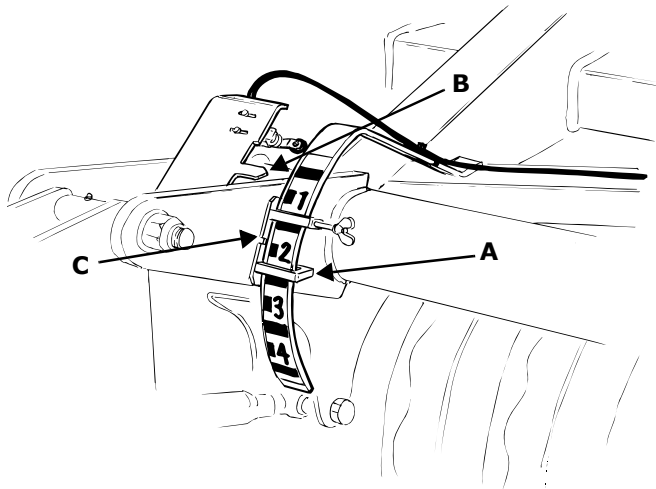
Obrázek 2.22

Stroj je vybaven mechanickou zarážkou hloubky, která umožňuje návrat přidávného nářadí do pracovní hloubky po opětovném spuštění stroje, například při otáčení na souvrati. Pro tento případ jsou na střední část trubky hydraulického pístu umístěny podložky (A), které omezují zdvih pístu.

- 1 Nejprve uveďte stroj do provozu bez podložek. Při jízdě nastavte hydrauliku do požadované provozní hloubky.
 - 2 Potom nasad'te požadovaný počet podložek, kolik se jich vejde mezi válec a hlavu pístní tyče.
- ! Čím je počet podložek vyšší, tím mělčí je pracovní hloubka.

Nepoužité podložky lze umístit na držák (B) na vnitřní straně tažné oje.

217 Nastavení elektrické zarážky hloubky, výr. č. -4099



Obrázek 2.23

Stroj je vybaven hloubkovou zarážkou, která umožňuje, aby se přídatné nářadí po každém spuštění vrátilo do nastavené hloubky, např. po otočení na souvrati (na konci brázdy).

Hloubková zarážka je připojena k 12V zásuvce traktoru.

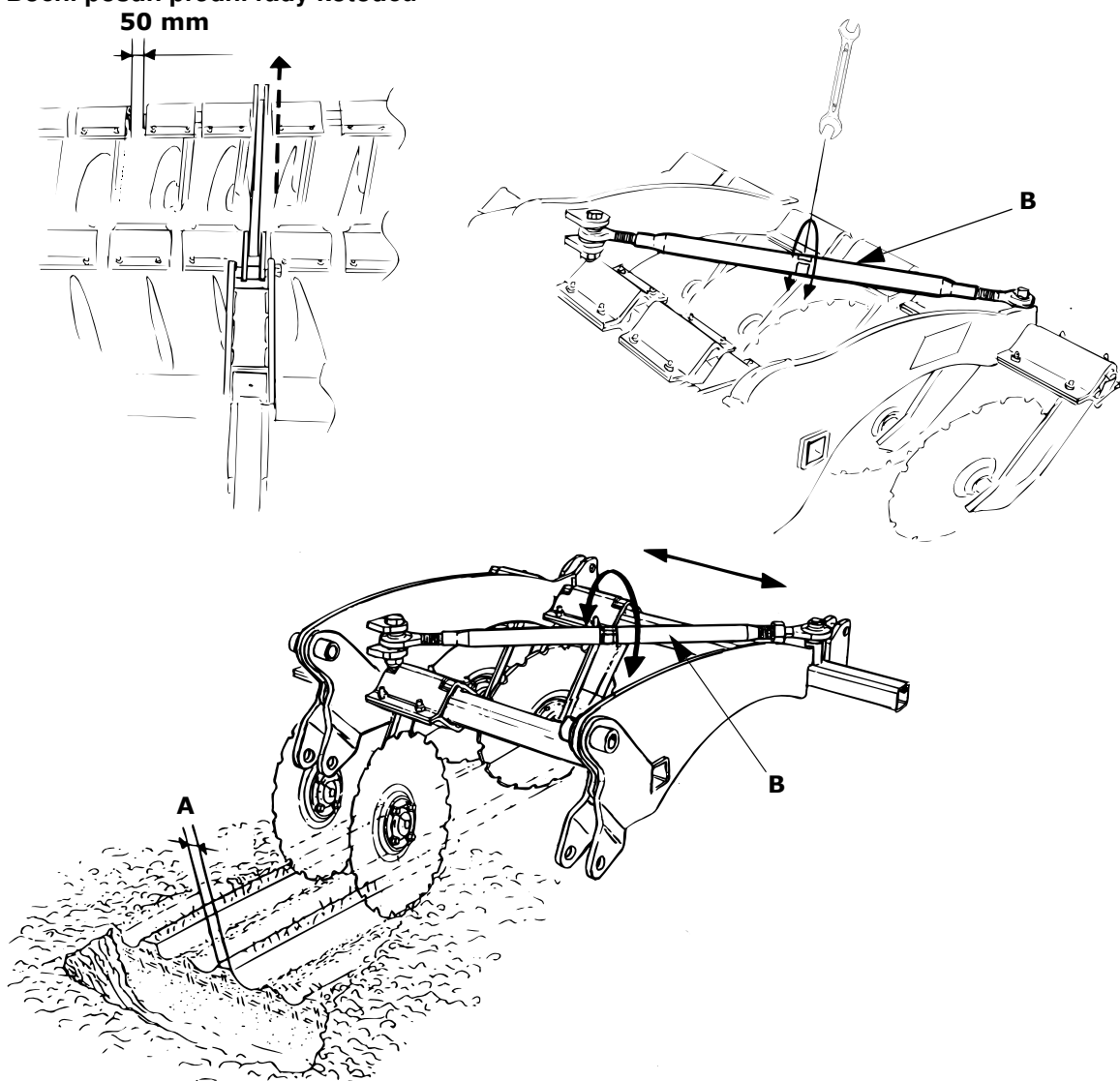
Nastavte ji takto:

- 1 Nastavte pohyblivý jazýček (A) co možná nejnižše (přibližně na hodnotu 4 na stupnici).
- 2 Při jízdě nastavte hydrauliku do požadované provozní hloubky.
- 3 Při jízdě jazýček seřizujte, dokud žlutá šipka (B) neukazuje na konektor jazýčku (C). Utáhněte křídlový šroub.

Přídatné nářadí se pak po každém zvednutí/spuštění vrátí do nastavené pracovní hloubky.

218 System Disc

218.1 Boční posun přední řady kotoučů



Obrázek 2.24

Přední řadu kotoučů můžete stranově nastavit pomocí tří seřizovacích šroubů (B), jednoho na každé sekci. Začněte od základního nastavení, kdy jsou rámy rovnoběžné se zemí ve směru jízdy. Nastavte přední řadu kotoučů tak, aby zařízení System Disc pracovalo po celé pracovní šířce v zadané hloubce – přesvědčte se, že nedochází k vynechávání (A). Zkontrolujte výsledek po seškrabání kypřé hlíny za kotouči. Ve výše uvedeném příkladě byste měli přední řadu kotoučů posunout mírně doprava, aby byl výsledek optimální. Uvědomte si, že výsledek závisí na pracovní hloubce, typu půdy a rychlosti jízdy.

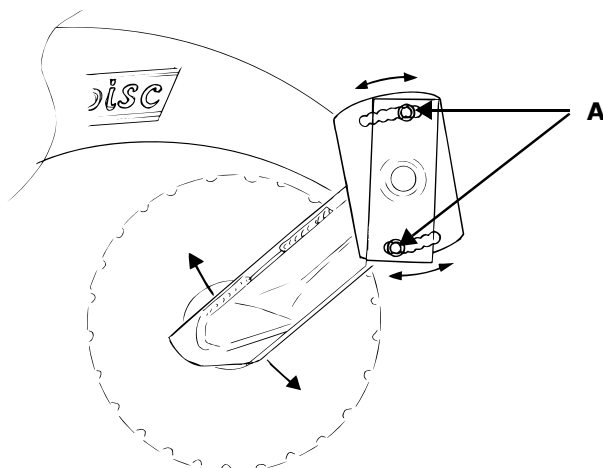
Vzdálenost rámu sekce by měla být 50 mm.



Ujistěte se, že je při nastavování seřizovacích šroubů přídavné nářadí zvednuto. Po seřízení zajistěte seřizovací šrouby kontramaticemi.

! Nikdy nepracujte pod strojem, pokud není zajištěn na vhodných podpěrách.

2182 Nastavení výšky vnějších kotoučů

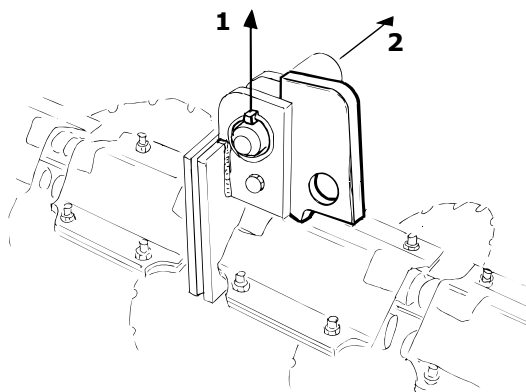


Obrázek 2.25

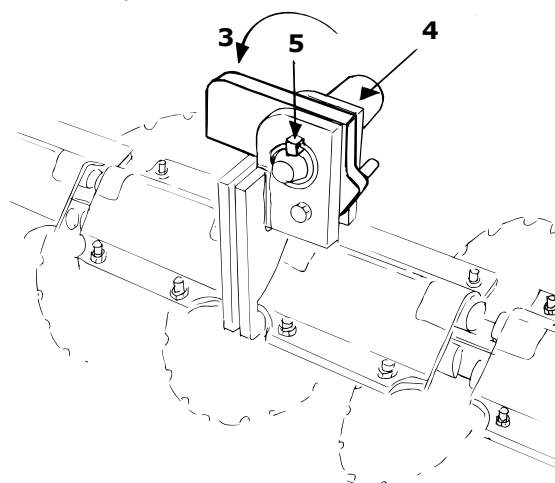
Chcete-li zabránit tomu, aby za sebou stroj nechával vyjeté koleje úhoru, je třeba na každé straně nastavit výšku vnějších kotoučů. Zvolte nastavení vhodné pro danou pracovní hloubku, typ půdy atd.

Odstraňte matice a vyjměte šrouby (A). Vyberte polohu stopy. Vložte šrouby zpět a zajistěte je maticemi.

2183 Aretace křídlových sekcí (volitelná součást, výr. č. -4099)



Obrázek 2.26



Obrázek 2.27

Chcete-li při kultivaci suché a tvrdé půdy dosáhnout rovnoměrnější pracovní hloubky po celé šířce stroje, můžete křídla sekcí aretovat vůči střední sekci pomocí aretačního zařízení na obou stranách tažné oje. Aretační zařízení lze vypnout po uvedení stroje do pracovní polohy.

- 1 Odstraňte pojistný kroužek.
- 2 Vytáhněte hřídel.
- 3 Překlopte aretační hrot.
- 4 Prostrčte hřídel skrz aretační hrot.
- 5 Nasad'te pojistný kroužek.

Chcete-li zařízení odblokovat, postupujte v opačném pořadí.

Poznámka! Před sklopením stroje kvůli transportu po silnici musíte aretační zařízení odblokovat!

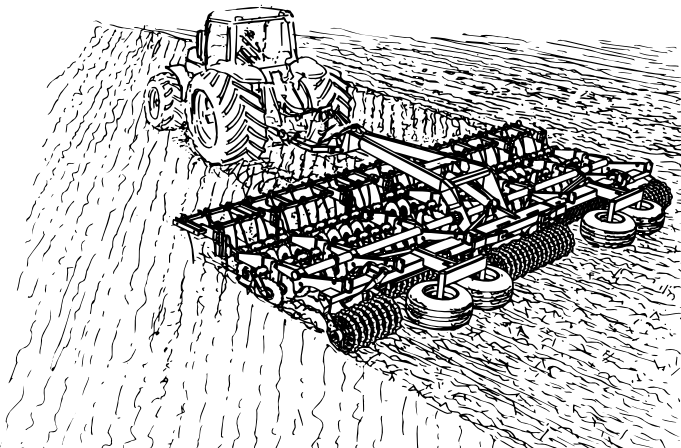
Poznámka! Aretační zařízení nepoužívejte, pokud jedete po válcovaných polích nebo zorané půdě! Jsou-li sekce křídel za těchto podmínek aretovány, může se stroj poškodit!



2184 Pokyny k jízdě

1 Podruhé přejíždějte v jiném směru.

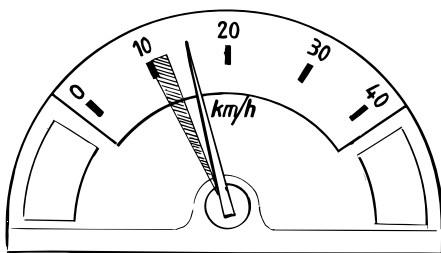
Chcete-li dosáhnout co nejlepšího pracovního výkonu a zabránit nestabilní jízdě stroje Carrier, volte jiné směry jízdy, když po stejném poli přejíždíte několikrát. Tento způsob jízdy zlepší i promísení slámy.



Obrázek 2.28

2 Měňte rychlost jízdy.

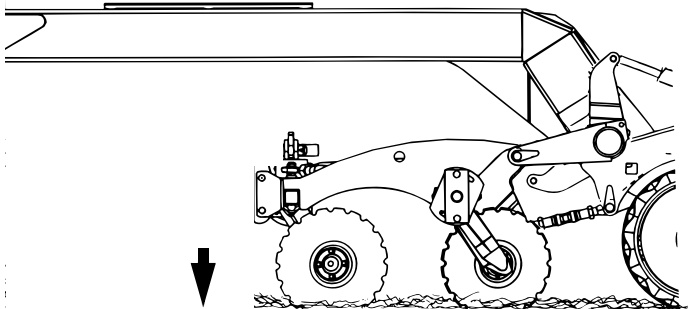
Pokud má stroj tendenci k nestabilní jízdě, věnujte pozornost rychlosti jízdy. Vyhněte se rychlostem kolem 10 – 12 km/h. Rychlost zvýšte nebo snižte. Zvýšením rychlosti se pracovní výkon zvýší. Je-li povrch půdy vlnitý, můžete to kompenzovat přejížděním po poli vysokou rychlostí.



Obrázek 2.29

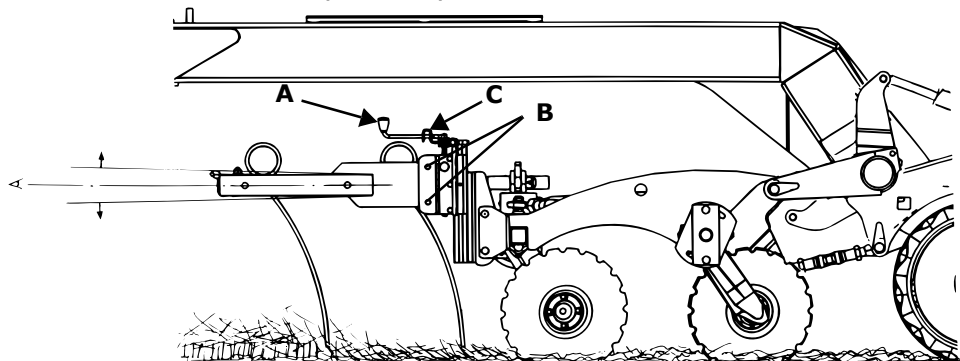
3 Měňte pracovní hloubku.

Abyste se vyhnuli možné nestabilitě, můžete měnit pracovní hloubku zařízení System Disc. Zatláčíte-li přídatné nářadí do země, bude stroj stabilní.



Obrázek 2.30

2185 Nastavení bran na slámu (volitelné)



Obrázek 2.31

Účelem bran na slámu je rozprostřít a rozdělit slámu a plevy před strojem.

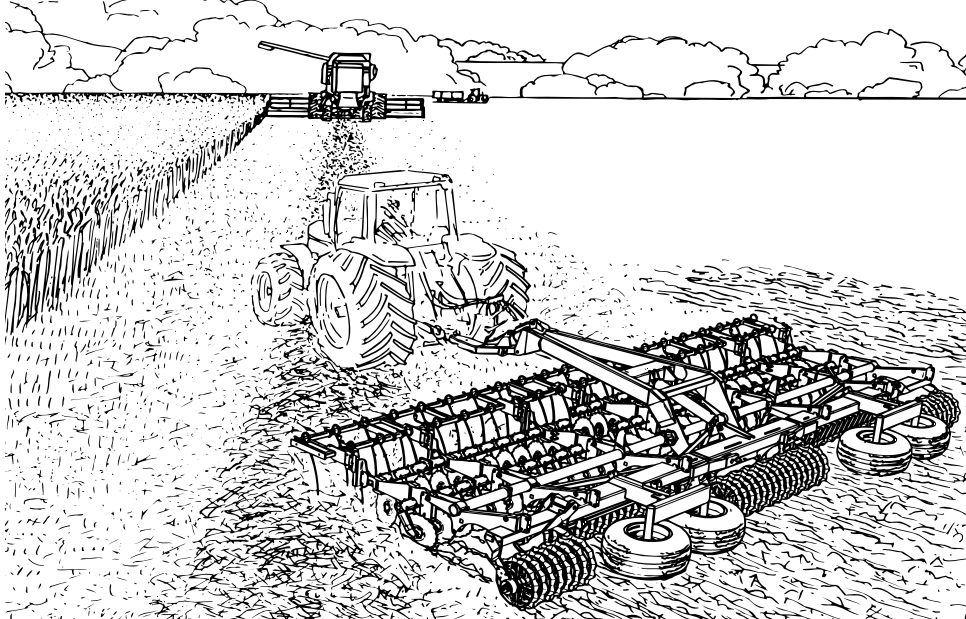
Výšku bran na slámu nastavte tak, aby se hroty pouze dotýkaly povrchu půdy; nedovolte, aby půdu jakkoliv trhaly. Výšku nastavte klikami (A).

Brány na slámu musí být rovnoběžné se zemí. Při seřizování nejprve povolte šrouby (B), abyste mohli seřídít podélný sklon bran.

! Kliky vždy zajistěte zámek (C). Kliky střední sekce by se mohly poškodit, pokud by se dostaly do kontaktu se závěsem.

! Abyste dosáhli optimálního rozprostření slámy, měl by stroj pojíždět úhlopříčně ke stopám žacího stroje (kombajnu). Viz "Obrázek 2.32".

! Nikdy nepracujte pod strojem, pokud není zajištěn na vhodných podpěrách.



Obrázek 2.32

219 System Crossboard

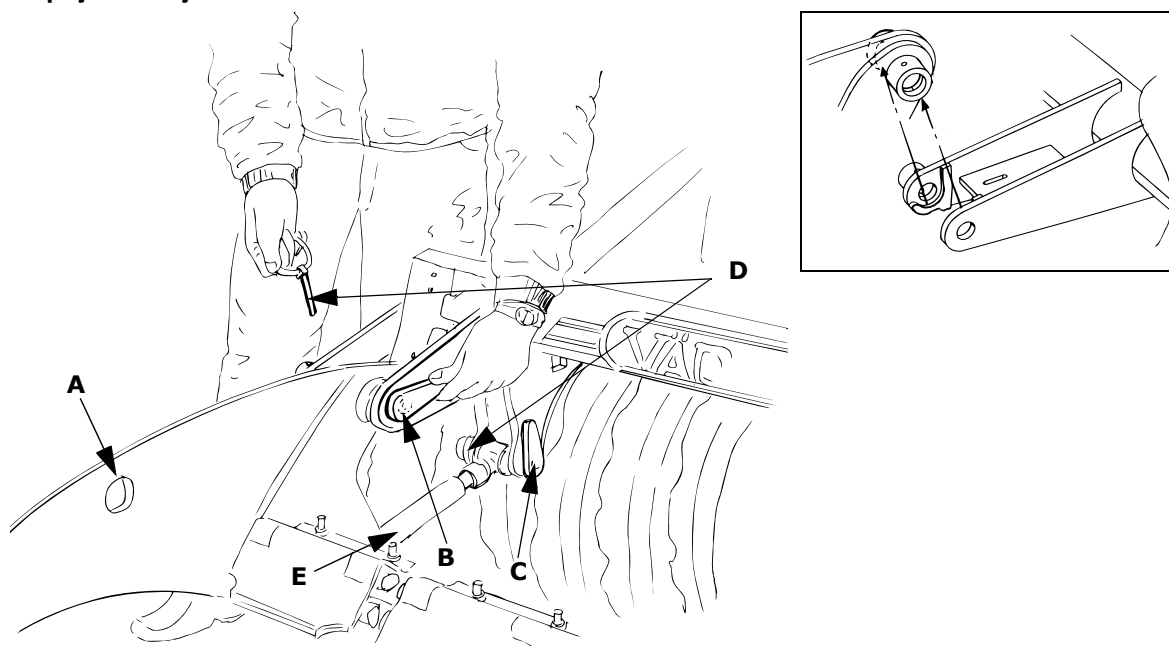
- ! System Crossboard se nastavuje pomocí hydraulických pístů na rámech přídatného nářadí.

220 System Agrilla-Crossboard

- ! System Agrilla Crossboard se nastavuje pomocí hydraulických pístů na rámech přídatného nářadí.
- ! Pracovní úhel hrotů zařízení Crossboard lze spojitě nastavit pomocí samostatného hydraulického systému, zatímco úhel hrotů zařízení Agrilla lze nastavit do jedné ze čtyř pevných poloh.

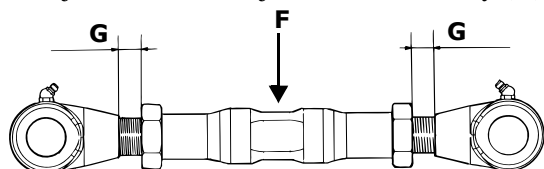
221 Připojení a odpojení přídatného nářadí

221.1 Připojení stroje



Obrázek 2.33

- 1 Sklopte stroj do pracovní polohy. Viz část "2.4 Přepnutí do pracovního režimu, pozice 6 – 1" na straně 14.
- 2 Co nejvíce spus'te úchyty stroje na válu.
- 3 Zdvihněte sekci přídatného nářadí k válu. Doporučujeme zdvihnout dopředu nejprve prostřední sekci. (Sekce mají speciální závěsná oka (A). Použijete-li je ke zdvižení, bude sekce rovnoměrně vyvážená.)
- 4 Zdvihněte úchyty stroje a potom nejprve připevněte závlačky (B) a pak závlačky (C). Může být potřeba nastavit napínací šrouby (E).
- 5 Zajistěte sestavu zajišťovacími kroužky (D).



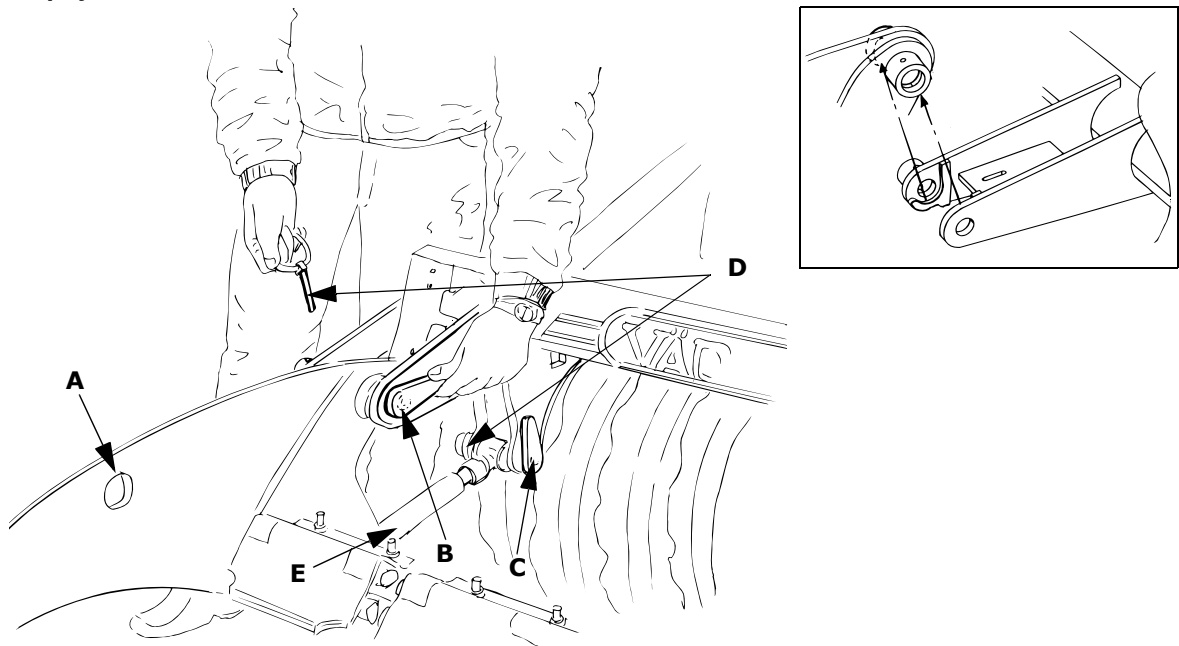
Obrázek 2.34

Při nastavování napínacích šroubů použijte k otáčení šroubem místo pro klíč (F) a dbejte na to, aby byly závity na každém z napínacích šroubů (G) stejně dlouhé. Nikdy nezapomeňte zajistit napínací šrouby oběma zajišťovacími maticemi.

Po sestavení namažte horní a dolní úchyty na přídatném nářadí. Viz body C a D v části "3.2.1 Mazací body" na straně 44.

Nastavte rovnoběžnou polohu přídatného nářadí podle části "2.9 Nastavení vodorovné polohy přídatného nářadí" na straně 19.

2212 Odpojení



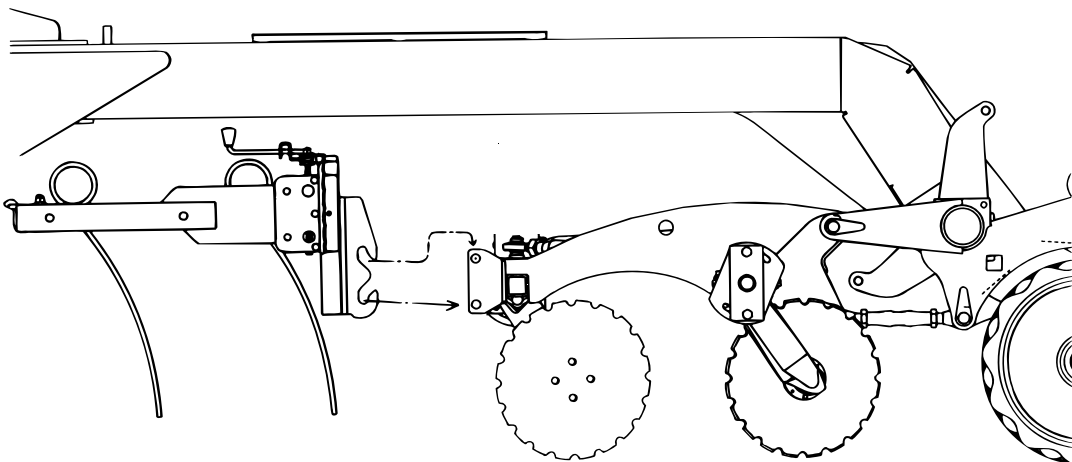
Obrázek 2.35

- 1 Sklopte stroj do pracovní polohy. Viz část "2.4 Přepnutí do pracovního režimu, pozice 6 – 1" na straně 14.
- 2 Spus'te přídavné nářadí na zem.
- 3 Vyměte zajiš'ovací kroužky (D) a vytáhněte nebo vytlučte závlačky (B) a (C).
- 4 Zdvihněte sekci přídavného nářadí pomocí závěsných ok.

2213 Držák kola (volitelný)

Pro usnadnění připojování a odpojování přídavného nářadí lze u společnosti Väderstad-verken AB objednat speciální držák kol.

2214 Připojení a odpojení bran na slámu (volitelné)



Obrázek 2.36

Brány na slámu se zavěšují na přední úchyty stroje na kotoučové sekci, jak znázorňuje obrázek. Spojte části s úchyty a zajistěte je kolíky a závlačkami.



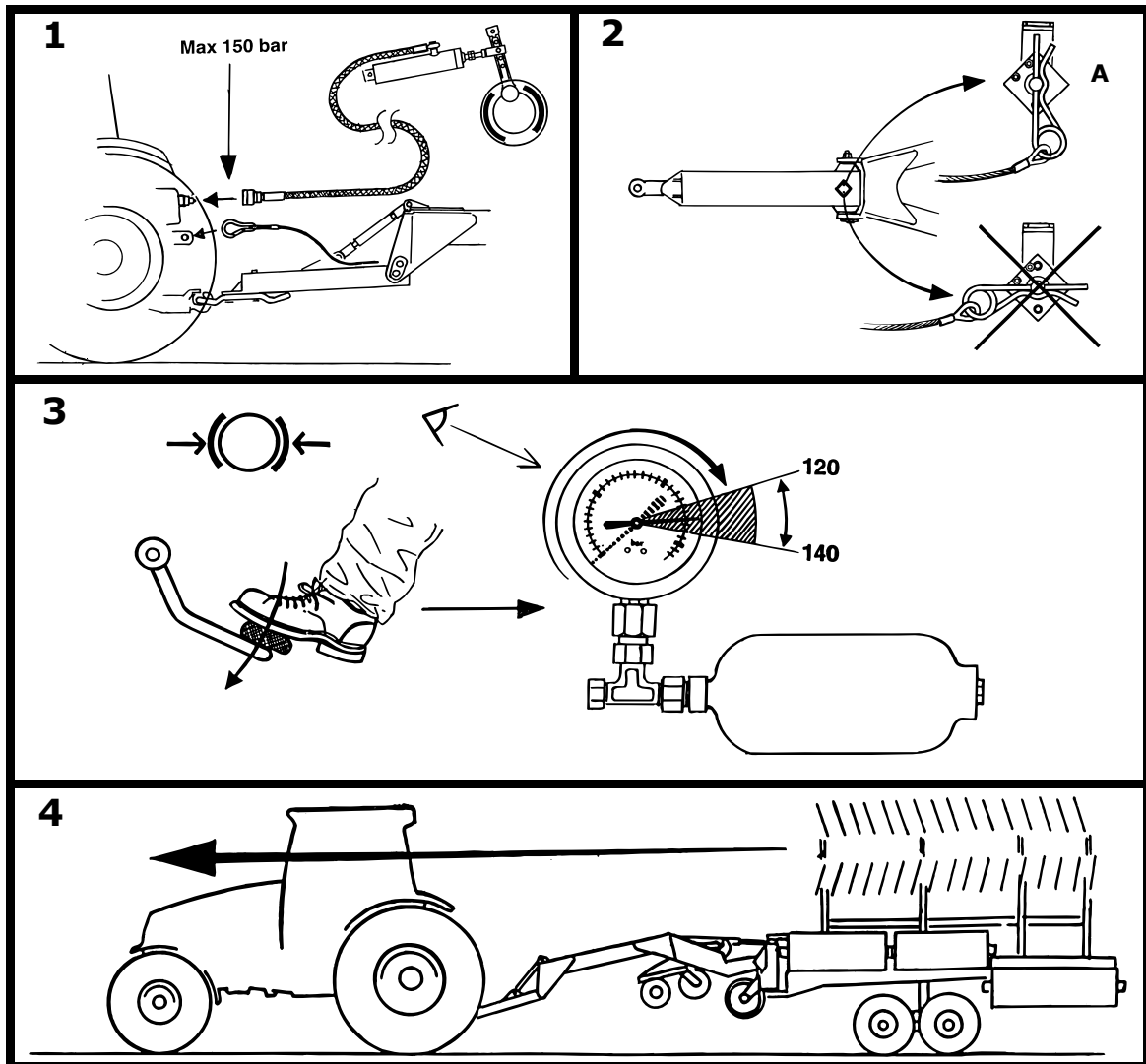
! Nikdy nepracujte pod strojem, pokud není zajištěn vhodnými podpěrami.

2.22 Hydraulické brzdy (příslušenství)

2.22.1 Obecné

Stroje CR 420-820 mohou být vybaveny hydraulickými brzdami. V takovém případě je stroj brzděn jedním hydraulickým pístem na každém kole. Systém je vybaven i nouzovou brzdou, která se aktivuje při náhodném odpojení stroje od traktoru. Systém je tvořen nádrží, ventilem a vodičem připojeným k traktoru.

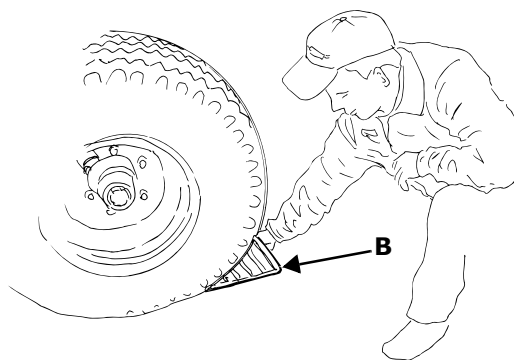
2.22.2 Připojení a jízda



Obrázek 2.37

- 1 Připojte hydraulickou hadici brzdového systému k brzdové spojce traktoru. Pamatujte si, že hadice se smí připojit pouze k brzdové spojce ovládané brzdovým pedálem traktoru a s maximálním tlakem 150 barů. Vodič připojte na vhodné místo na traktoru. Ujistěte se, že se vodič nemůže zamotat.
- 2 Ujistěte se, zda je ventil nouzové brzdy v poloze A.
- 3 Sešlápněte brzdový pedál a držte jej sešlápnutý, dokud manometr na závěsné liště stroje neukáže 120 - 140 barů.
- 4 Stroj je nyní připraven k jízdě.

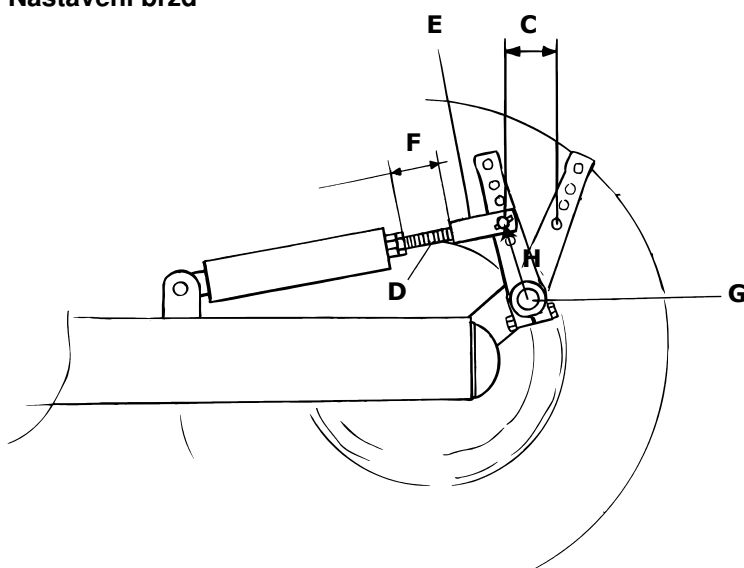
2.2.3 Parkování



Obrázek 2.38

Stroj vždy parkujte na stabilním a rovném povrchu. Zajistěte stroj pomocí klínů (B).

2.2.4 Nastavení brzd



Obrázek 2.39

Správné nastavení brzdy se musí povinně zkontrolovat u nového stroje a poté dvakrát ročně.

Poznámka! Pokud brzdy nebudou nastavovány, bude se brzdění časem zhoršovat. Nakonec nebudou brzdy funkční vůbec.

Při nastavení brzd připojte stroj za traktor. Změřte zdvih (C) brzdových válců v nezabrděné a zabrděné poloze. Provádíte-li toto měření, ujistěte se, že je tyč (D) ve své dolní poloze, když je brzda povolena.

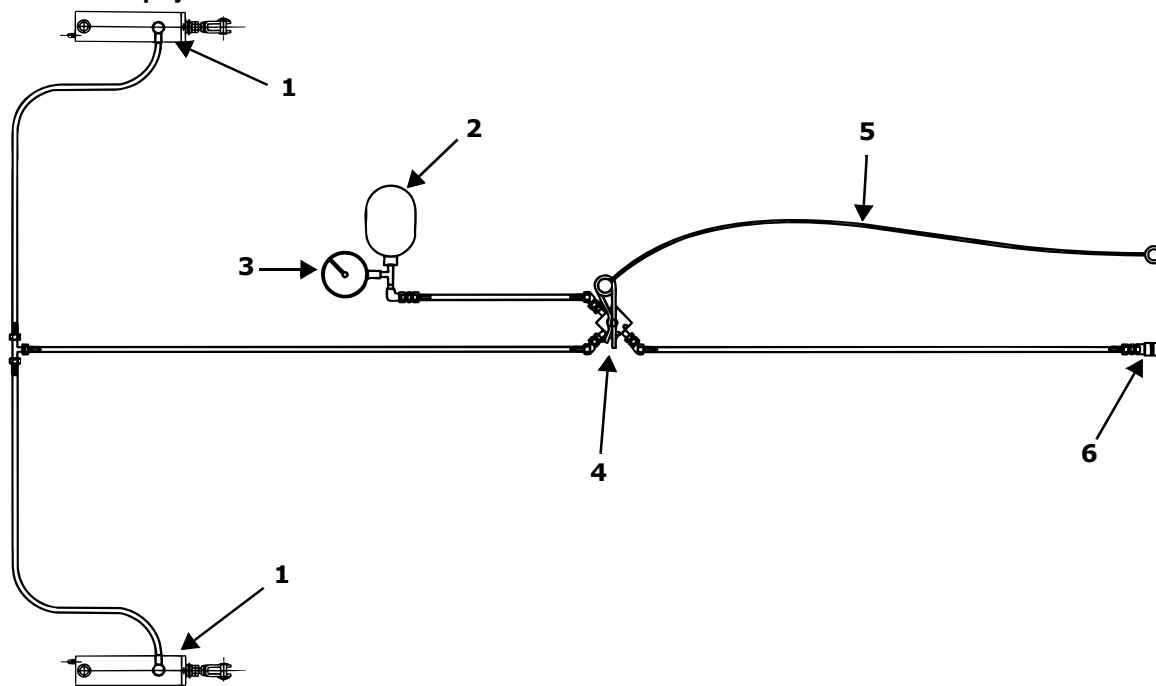
Je-li zdvih (C) větší než 30 mm, je třeba brzdu nastavit.

Povolte kontramatici a vyšroubovávejte vidlici (E), dokud nedosáhnete zdvihu 15 mm. Utáhněte kontramatici.

Jestliže je po tomto nastavení volný závit (F) delší než 40 mm, musí se zvedací rameno (E) posunout o jednu polohu blíže k brzdovému válci na hřídeli (G).

Vzdálenost (H) mezi vačkovým hřídelem (G) a středem díry od vidlice (E) musí být 125 mm.

2.2.2.5 Schéma zapojení:



Obrázek 2.40

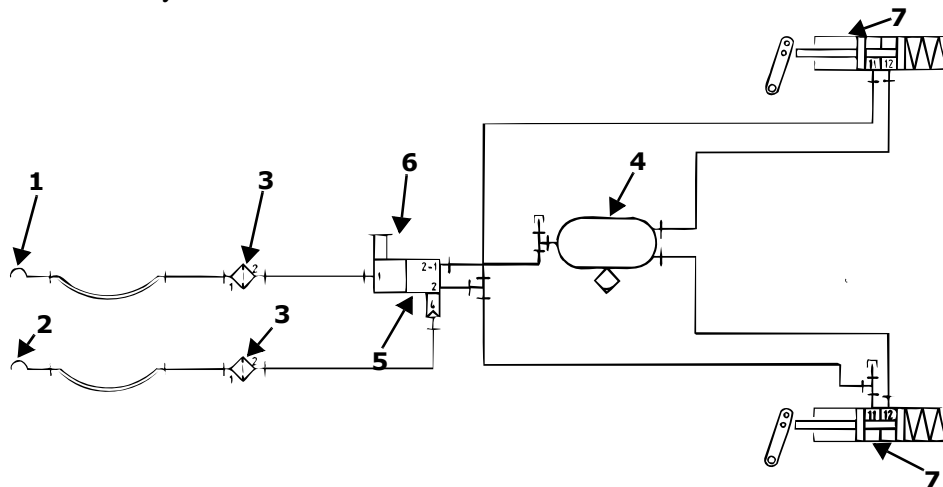
- 1 Brzdový válec
- 2 Nádrž
- 3 Manometr
- 4 Ventil nouzové brzdy
- 5 Vodič nouzové brzdy
- 6 Rychlospojka

223 Brzdy, vzduchové (příslušenství)

223.1 Pokyny

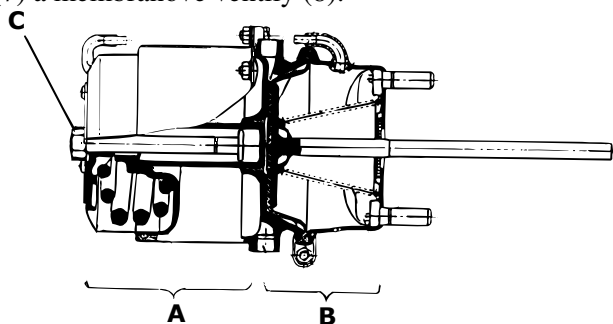
Obecné

Tyto pokyny platí pro pneumatické brzdy. Brzdy nemůžete po dodávce upravovat. Brzdy jsou bubnové brzdy bez samočinného nastavení.



Obrázek 2.41

Schéma zapojení: Závěsné zařízení, červená, tlakové potrubí (1), závěsné zařízení, žlutá, ovládací potrubí (2), filtr (3), nádrž (4), brzdový ventil (5), zpomalovací ventil (6), válce pružinových brzd (7) a membránové ventily (8).



Obrázek 2.42

Válce pružinových brzd používají membránový ventil (A) pro pojízďecí brzdu/parkovací brzdu a pružinovou brzdu (B) pro „nouzové brzdění“.

Poznámka! Před použitím stroje: Přesvědčte se, že je nouzová brzda funkční, ověřte, že jsou všechny šrouby (C) zcela utaženy.

Připojení ke traktoru

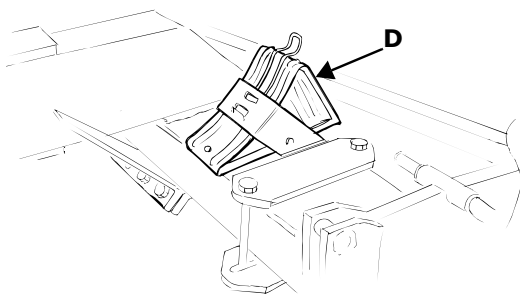
Nejprve připojte červené tlakové potrubí k červené tlakové spojce na traktoru. Pak připojte žluté tlakové potrubí ke žluté řídicí spojce na traktoru. Brzdový systém je navržen pro následující tlaky vzduchu:

Tabulka 2.1

Tlakové spojky:	6 – 10 barů
Ovládací spojky:	0 – 10 barů

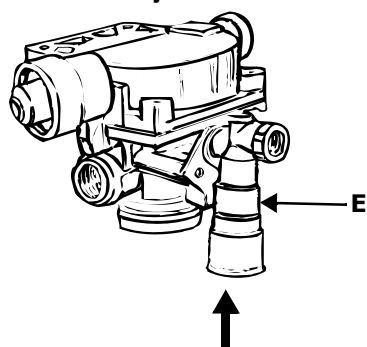
Funkce

Brzdná síla je řízena tlakem vyvíjeným na brzdový pedál traktoru. Brzdové válce a zdvih brzdové páky byly navrženy tak, aby poskytovaly dostatečnou brzdovou sílu bez zablokování kola.

Parkování

Obrázek 2.43

Pokud se stroj odpojí od traktoru, brzdy se automaticky uvedou do provozu. Parkujete-li stroj na veřejné komunikaci nebo blízko ní, nezapomeňte podložit kola klíny (D).

Přesun stroje

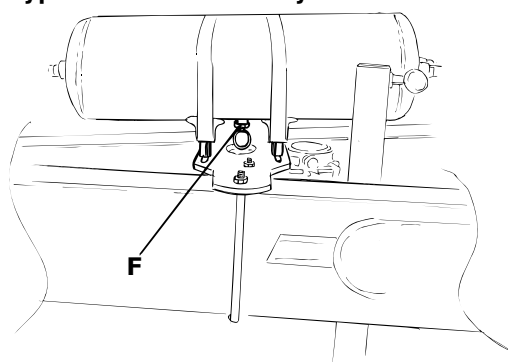
Obrázek 2.44

Těmito pokyny se řiďte, pokud potřebujete uvolnit brzdy, např. při přesunu stroje v uzavřeném prostoru bez připojení brzdových spojek k traktoru.

Je-li nádrž pod tlakem (min. 5 barů), můžete brzdy uvolnit stisknutím zpomalovacího ventilu (E).

Je-li nádrž prázdná, odšroubujte úplně oba šrouby (C) na válcích pružinových brzd.

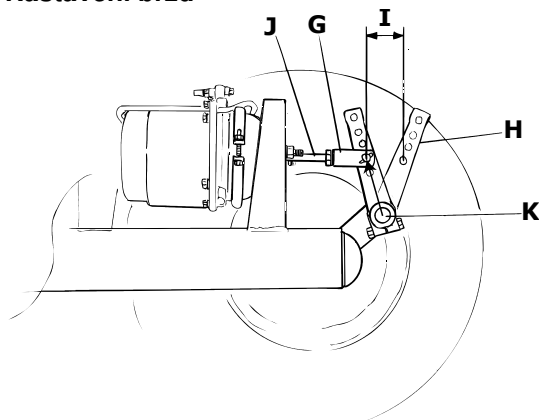
Poznámka! Před transportem po silnici musí být tyto šrouby (C) zcela utaženy.

2.23.2 Servis a údržba**Vypuštění sražené vody**

Obrázek 2.45

Je-li to potřeba, vypusťte před jízdou ze vzduchové nádrže sraženou vodu. Zatlačte na odvodňovací ventil (F) na dně nádrže, která je pod tlakem.

Nastavení brzd



Obrázek 2.46

Povinností je zkontrolovat správné seřízení brzd u nového stroje a potom dvakrát do roka.

Poznámka! Pokud brzdy nebudou nastavovány, bude se brzdění časem zhoršovat. Nakonec nebudou brzdy funkční vůbec.

Při nastavení brzd připojte stroj za traktor. Změřte zdvih (I) brzdových válců v nezabrděné a zabrděné poloze. Provádíte-li toto měření, ujistěte se, že je tyč (J) ve své dolní poloze, když je brzda povolena.

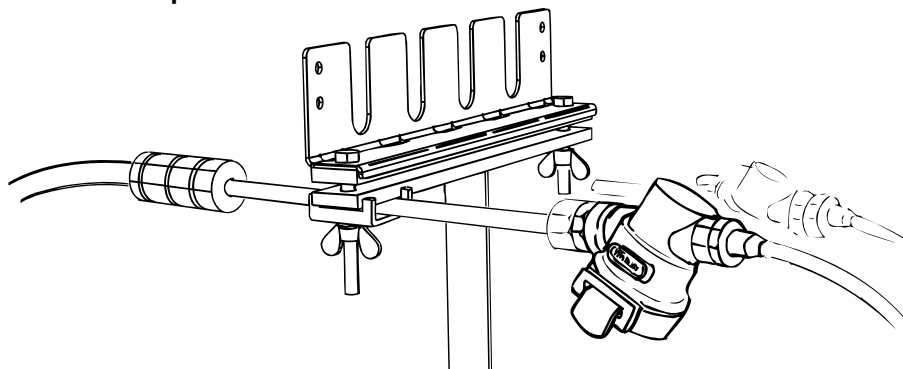
Je-li zdvih (I) větší než 55 mm, je třeba brzdu nastavit.

Odstraňte vidlici (G) z brzdové páky (H).

Poznámka! Poznamenejte si, jakým směrem byla vidlice připevněna. Vyšroubovávejte vidlici z tyče (J), dokud nedosáhnete zdvihu 50 mm. Znovu smontujte vidlici a brzdovou páku.

Pokud toto nastavení nepostačuje, můžete posunout páku (H) o jeden krok blíže k brzdovému válci na vačkovém hřídeli (K).

Čištění filtrů potrubí



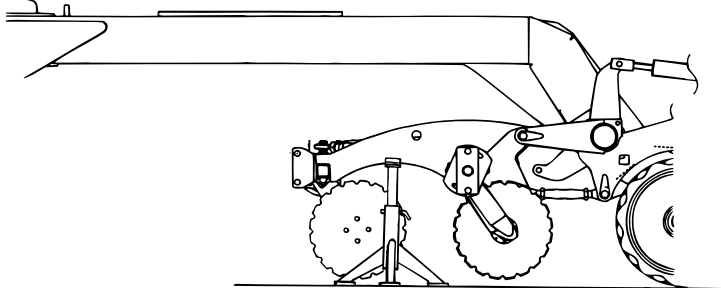
Obrázek 2.47

Pokud se brzdění zpožďuje, rozeberte, umyjte a podle potřeby vysušte filtry.

3 Servis a údržba



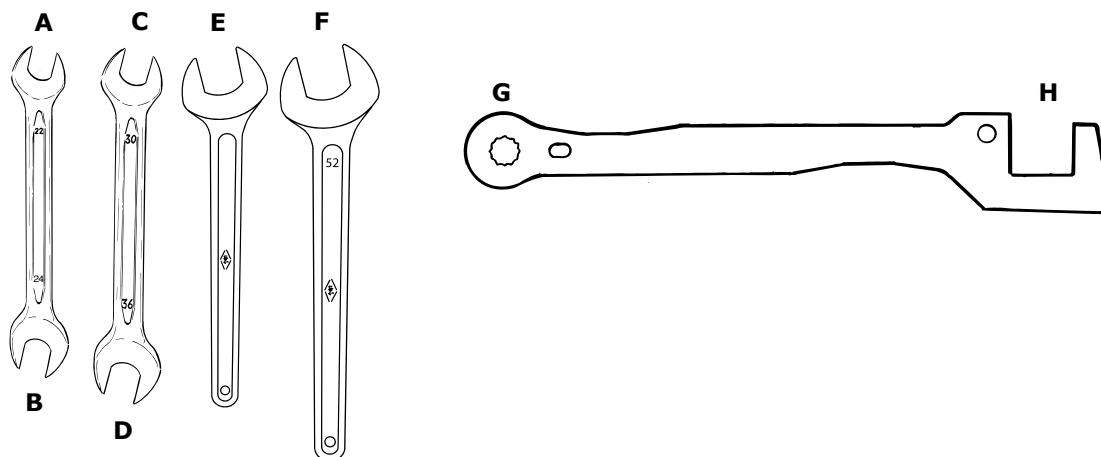
- ! Při všech typech servisních prací a při údržbě stroj rozklopte a spus'te jej na zem. Nikdy nepracujte pod strojem. Nestůjte blízko hydraulických hadic, které jsou pod tlakem. Po servisním úkonu na hydraulickém systému doplňte veškerý vylitý olej.



Obrázek 3.1

- ! Je-li potřeba provádět jakoukoli práci na jakémkoli přídatném nářadí, jako je například výměna kotoučů, musí být stroj zajištěn na vhodných podpěrách na pevné zemi, viz.“Obrázek 3.1”.
- ! Vždy používejte originální náhradní díly Väderstad, zachováte tak kvalitu a spolehlivost stroje. Použijete-li náhradní díly jiné značky, záruka je neplatná a záruční reklamace nebudou uznány.
- ! Veškeré svářečské práce na stroji či nářadí je třeba provádět v souladu s normami. Nesprávné svařování může mít za následek vážná zranění nebo smrtelné úrazy. V případě jakýchkoli nejasností požádejte o pokyny odborný svářecí servis.

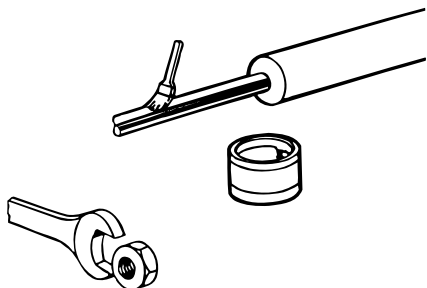
3.1 Nástroje



Obrázek 3.2

- A Nastavení řídicích a podřízených pístů použitých pro rámy přídatných nářadí. Viz "2.10 Nastavení pracovní hloubky přídatného nářadí" na stranì 20.
- B Nastavení vnějších kotoučů. Viz "2.18.2 Nastavení výšky vnějších kotoučů" na stranì 29.
- C Nastavení zajiš'ovacích matic na řídicích a podřízených pístech. Viz "2.10 Nastavení pracovní hloubky přídatného nářadí" na stranì 20. Také k nastavení napínacího šroubu na přední tažné oji. Viz "2.8 Nastavení výšky tažného oka" na stranì 18.
- D Nastavení napínacích šroubů na ramenech přídatného nářadí a k bočnímu posunu přední řady kotoučů. Viz "2.21.1 Připojení stroje" na stranì 33 a "2.18.1 Boční posun přední řady kotoučů" na stranì 28.
- E Informace o nastavení kontra-matic napínacích šroubů na pracovním zařízení naleznete v části "2.1.1 Připojení" na stranì 13.
- F Informace o nastavení pístní tyče na sklápěcím pístu a její kontra-matice naleznete v částech "2.5 Nastavení sklápěcí hydrauliky a kulových kloubů, CR 650-820" na stranì 16 a "2.6 Nastavení sklápěcí hydrauliky, CR 420-500" na stranì 17.
- G Chcete-li nastavit škrabky kolové sekce, nahlédněte do části "2.13.2 Škrabky kolových sekcí" na stranì 22.
- H Chcete-li nastavit škrabky na kolové sekci a natočit trubku, nahlédněte do části "2.13.2 Škrabky kolových sekcí" na stranì 22.

3.2 Pravidelná údržba



Obrázek 3.3

- ! Provádějte mazání stroje podle intervalů mazací tabulky, vždy před zimním uskladněním a po něm a po čištění vysokotlakou vodou.
- ! Stroje vybavené brzdami nemají v nábojích kol maznice. Pokud chcete tyto náboje namazat, odstraňte kryt náboje, umístěte mazivo do náboje a vraťte kryt náboje zpět na místo.
- ! Před jízdou zkontrolujte dotažení všech šroubů a matic (neplatí pro šrouby v pohyblivých spojích). Dotažení všech šroubů a matic si zvykněte kontrolovat pravidelně během sezóny.
- ! Po 10-15 km převozu po silnici utáhněte znovu matice na kolech. Utáhněte matice podobně jako po výměně kol. Utáhněte matice pomocí momentového klíče. Utahovací moment: 330 Nm (33 kpm).



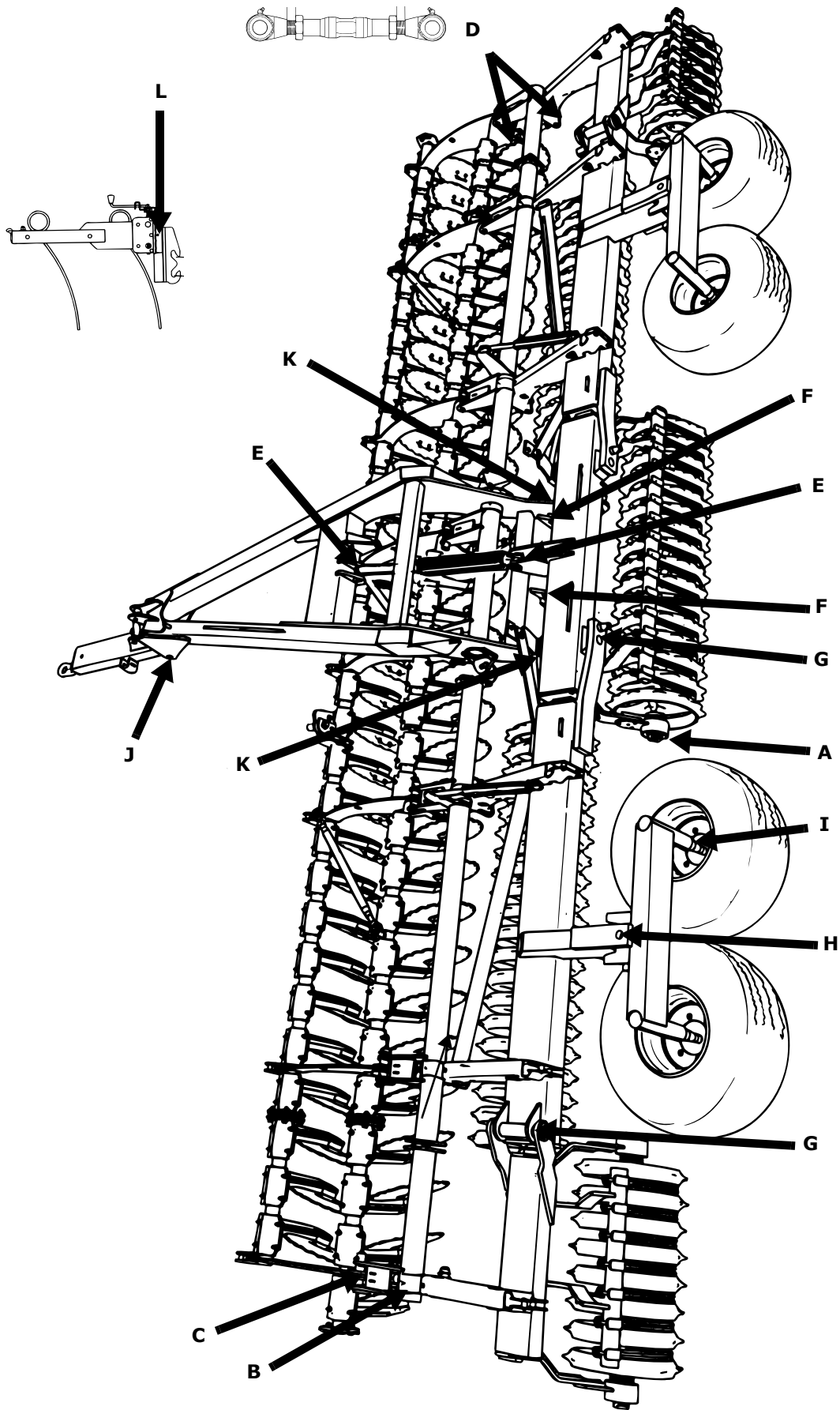
Obrázek 3.4

- ! Průběžně kontrolujte tlak v pneumatikách, viz "5 Technické údaje" na straně 51.
- ! Při odstavení stroje na zimu namažte pístní tyče.

3.21 Mazací body

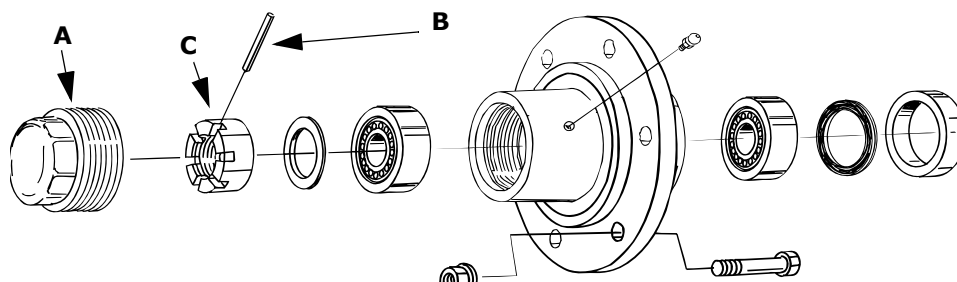
Tabulka 3.1

Pozice	Mazací body	Interval	Mazivo	Číslo 420/500	Číslo 650	Číslo 820
A	Válečková ložiska	300 ha	Mazací tuk	6	6	10
B	Uložení otočných trubek	300 ha	Mazací tuk	10	10	14
C	Uložení závěsných bodů stroje	300 ha	Mazací tuk	6	6	8
D	Seřizovací šrouby	300 ha	Mazací tuk	12	12	16
E	Komplet zdvihacího pístu	300 ha	Mazací tuk	2	2	2
F	Otvírací zařízení	300 ha	Mazací tuk	2	2	2
G	Kloubové čepy, rám	300 ha	Mazací tuk	4	4	6
H	Kloubové čepy, kostra podvozku	300 ha	Mazací tuk	-	2	2
I	Náboj kola	300 ha	Mazací tuk	2	4	4
J	Kloub tažné oje	300 ha	Mazací tuk	1	1	1
K	Přípevnění tažné oje na střední nosník	300 ha	Mazací tuk	2	2	2
L	Kličky na branách na slámu (volitelné)	300 ha	Mazací tuk	6	6	8



Obrázek 3.5

3.2.2 Kontrola vůle ložiska kola



Obrázek 3.6

Po skončení sezóny je velmi důležité nastavit vůli ložisek kol. Rozložte stroj do pracovní polohy. Uchopte kola a pokud ucítíte nějakou vůli, utáhněte ložiska. Sejměte kryt náboje (A) a vyjměte pojistný kolík (B). Otáčejte korunkovou maticí (C) pomocí vhodného ručního náradí a kontrolujte, zda se kolo otáčí lehce a přitom nemá žádnou vůli. Zajistěte náboj pojistným kolíkem. Nasad'te kryt náboje a promažte jej, až mazivo vytéká.

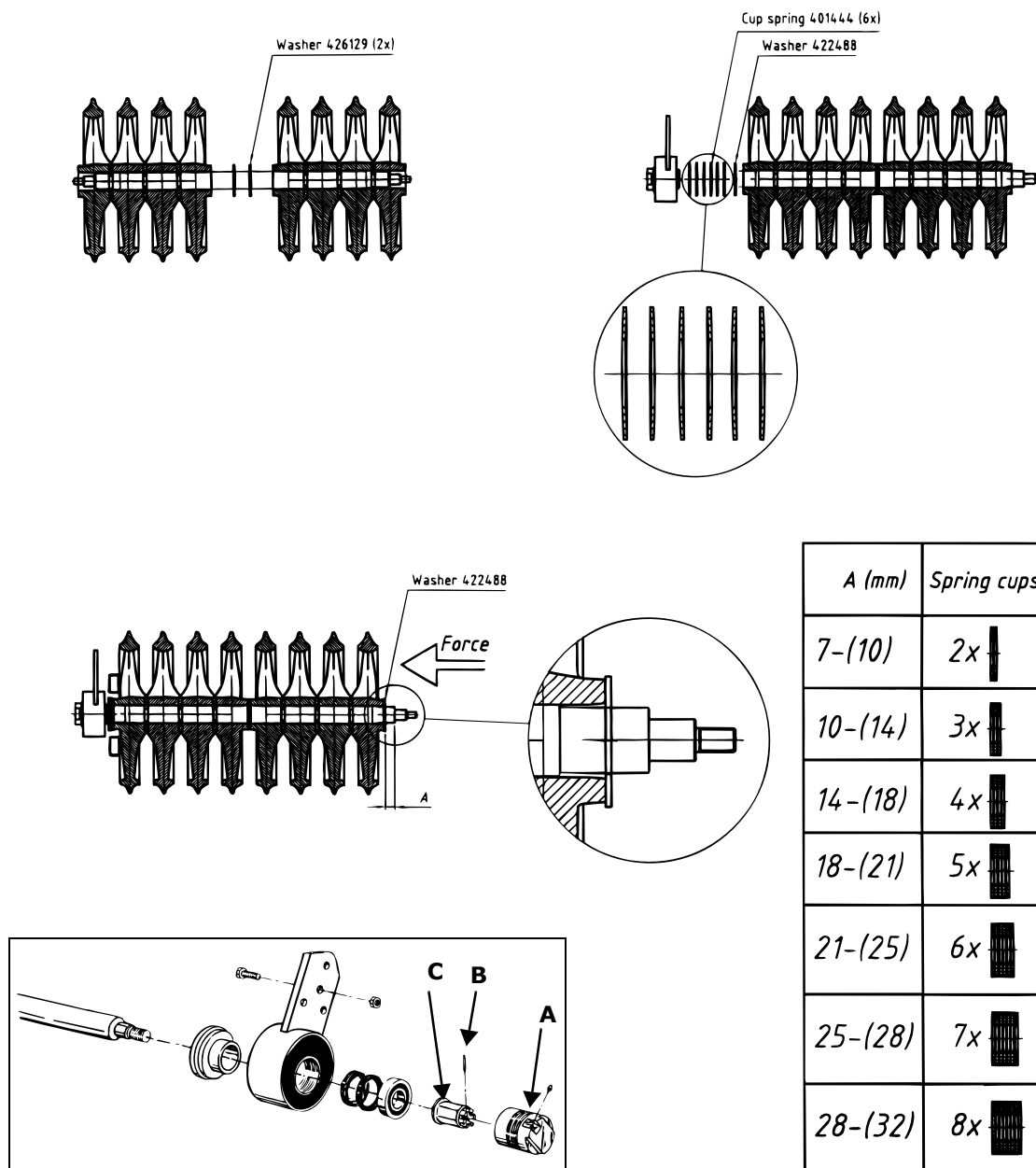
3.3 Servis polního válu s ocelovými prstenci

Kromě mazání ložisek jednotky prstenců válu nevyžadují žádnou zvláštní údržbu. Jednotky polního válu mají automatické napínače.



Poznámka! Nikdy jednotky prstenců válu nerozebírejte. Jednotka byla sesazena dohromady pomocí tlaku 4 tun. Při pokusu o její rozebrání hrozí vysoké riziko úrazu. Pokud však přesto dojde k tomu, že je nutné jednotku rozebrat, kontaktujte prodejce.

3.4 Servis polního válu s litinovými prstenci (-4099)



Obrázek 3.7

- 1 Povolte ložiskové pouzdro (A), velikost klíče 55 mm.
- 2 Vyjměte upínací kolík (B), Ø 6 mm.
- 3 Povolte korunkovou matici (C) klíčem velikosti 36 mm. Použijte nástrčkový klíč a páku nebo raději ráčnu. V případě potřeby přidržte matici na druhé straně polního válu.

3.4.1 Montáž

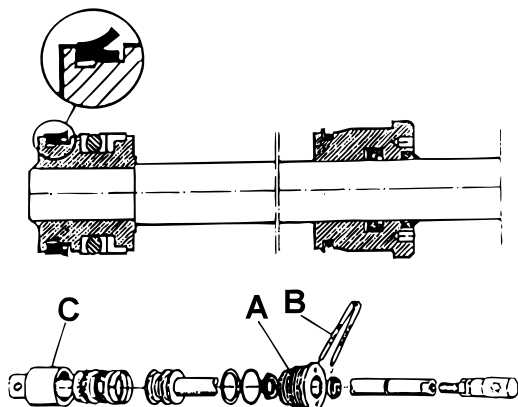
- 1 Sestavte všechny prstence a podložky podle obrázku 4.4.
- 2 Nasad'te korunkovou matici (C) a utáhněte ji momentem 40 kpm. Doporučujeme použít ráčnu.
- 3 Vložte pojistný kolík (B).
- 4 Nasad'te ložiskové pouzdro (A).

Poznámka! Pravidelně kontrolujte, zda není v polním válu nějaká vůle. Pokud tomu tak je, použijte více pružinových podložek podle výše uvedené tabulky.



Poznámka! Pozor na skřípnutí!

3.5 Výměna těsnění v hydraulickém pístu sloužícím k nastavení hloubky u rámů přídatného nářadí



Obrázek 3.8

A Hákovým klíčem s ozubem (B) odmontujte a odstraňte vodič pístní tyče (A).

B Vytáhněte pístní tyč. Vyměňte těsnění.

Poznámka! Dejte pozor, abyste těsnění nasadili ve správné poloze.

C Zkontrolujte, že na vložce válce (C) nejsou žádné trhliny.

D Vše smontujte v opačném pořadí.

Prsty zkontrolujte, že vypouštěcí otvory nemají ostré okraje. Je-li to zapotřebí, opracujte okraje brusným plátnem.

Před montáží píst pečlivě propláchněte. Připojte píst k válci. Informace o umístění pístu a odvzdušnění hydraulického systému viz kapitoly "4 Hydraulické schéma" na stranì 50. Viz "3.6 Odvzdušnění hydraulického systému přídatného nářadí" na stranì 48.

3.6 Odvzdušnění hydraulického systému přídatného nářadí

Při odvzdušnění hydraulického systému není nutné rozpojit všechny spojky. Namísto toho lze použít hydrauliku traktoru.

! Úplným zdvižením rámů přídatného nářadí zatáhněte písty přídatného nářadí do koncové polohy. Nechte páku hydrauliky na traktoru v této poloze, aby byl olej neustále tlačěn do pístů (při denním odvzdušnění přibližně po dobu 10 – 15 sekund; při následujícím servisu hydraulického systému přibližně 1 – 2 minuty). Jakmile se první píst zcela naplní, bude olej proudit do dalšího pístu přepouštěcím kanálem atd. Viz také "4 Hydraulické schéma" na stranì 50.

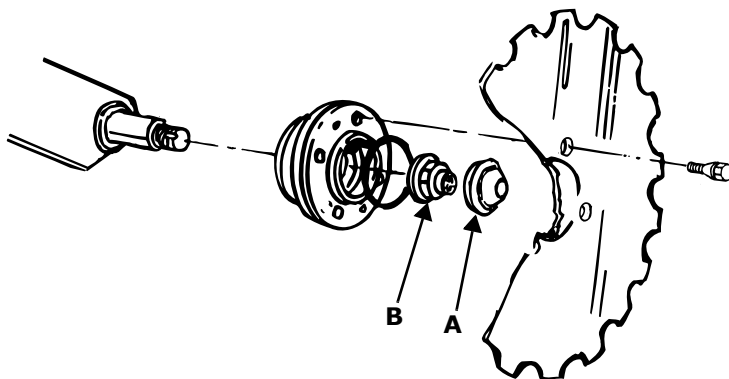
3.7 Odvzdušnění sklápěcího pístu

Chcete-li odvzdušnit sklápěcí píst, pohybujte pístní tyčí několikrát mezi jejími vnějšími a vnitřními koncovými dorazy, dokud se nevytlačí všechny vzduch.

3.8 Výměna kotoučů (System Disc)

Přesvědčte se, že přídatné nářadí řádně spočívá na pevných podporách. K výměně kotoučů použijte maticový kontra klíč nebo ještě lépe ráčnu. Kotouč zablokujte dřevěným blokem nebo něčím podobným, abyste zabránili jeho otáčení. Kotouče mají ostré okraje – použijte rukavice! Utáhněte šrouby s kolíky křížem na utahovací moment 105 Nm.

3.9 Výměna náboje kotouče



Obrázek 3.9

Poznámka! Zkontrolujte, že přídatné nářadí řádně spočívá na pevné podpoře. Potřebujete-li pracovat s ložisky, nezapomeňte předem odstranit nečistoty!

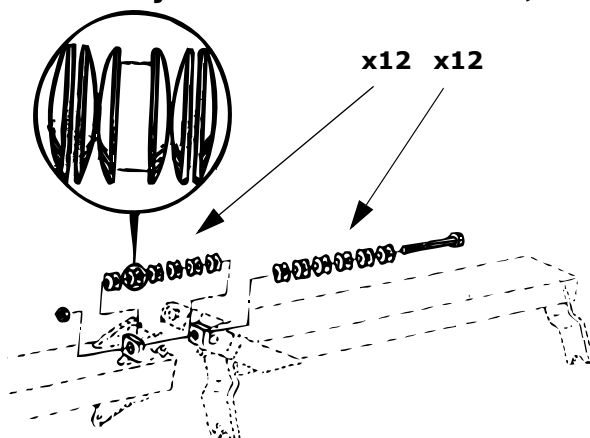
Demontáž

Odstraňte ochranný kryt (A) a odmontujte matici (B). Nyní můžete sejmout ložisko z osy hřídele.

Sestavení nového náboje

Nasaďte na osu hřídele náboj a O-kroužek podle obrázku. Nasaďte novou matici a utáhněte ji momentem 285 Nm. Nasaďte nový ochranný kryt.

3.10 Podložky mezi sekcemi rámu, CR 820

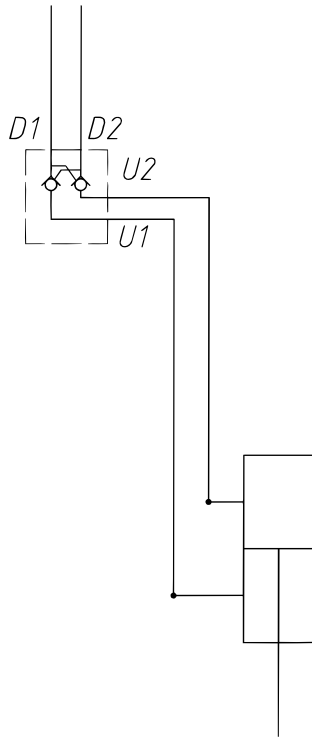


Obrázek 3.10

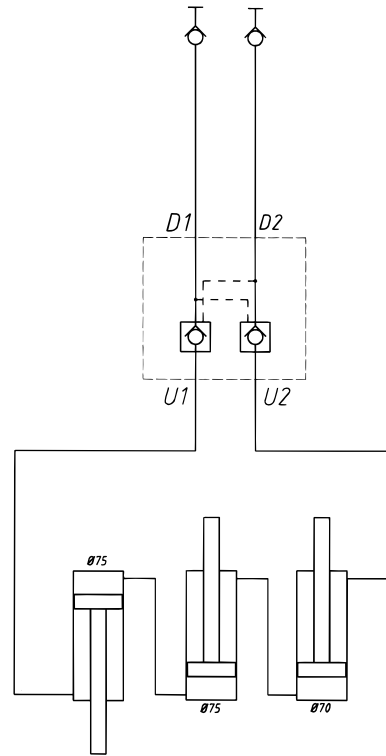
Mezi rámy pro sekce kol a vnější sekce na stroji CR 820 se vkládají šrouby a podložky. Podložky se vkládají dle níže uvedeného popisu.

- 1 Nasaďte podložky lícem k sobě. Viz obrázek.
- 2 Přesvědčte se, že jste nasadili správný počet podložek.
- 3 Matice je třeba utáhnout jen natolik, aby mezi podložkami nebyla vůle. Dosáhnete tak efektu odpružení a vál bude lépe sledovat povrch země.

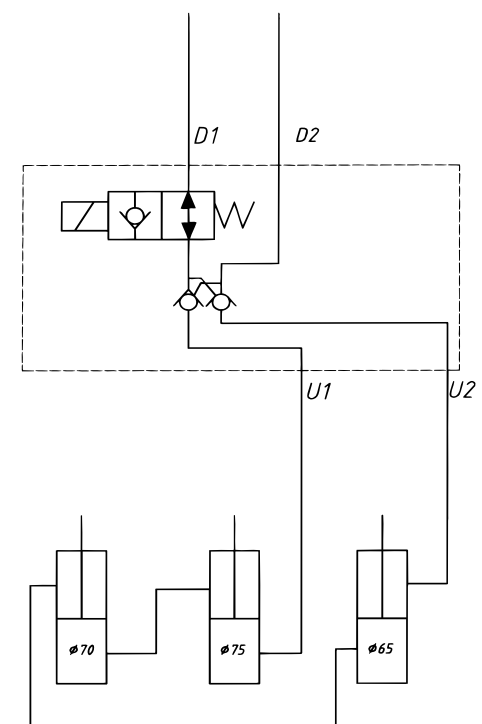
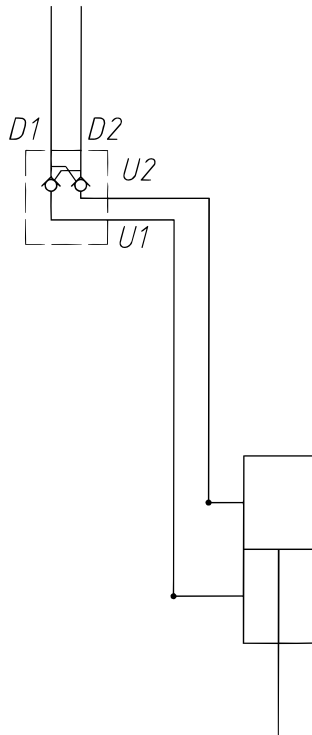
4 Hydraulické schéma



Obrázek 4.1 CR 420-820, 4100-



Obrázek 4.2 CR 500-820, -4099



5 Technické údaje

Tabulka 5.1

Stroj, CR	420	500	650	820
Pracovní šířka (m)	4,2	5,0	6,5	8,2
Transportní šířka (m)	2,5	2,5	2,5	2,5
Výška (m)	3,0	3,0	3,0	3,0
Počet sekcí	3	3	3	5
Hmotnost CR (kg) samotný	3240	3770	-	-
Hmotnost CR (kg) podvozek		-	4760	5660
Přípojná hmotnost, traktor, CR (kg) samotný	500	840	-	-
Přípojná hmotnost, traktor, CR (kg) podvozek	-	-	950	480
Hmotnost zařízení Disc, celková (kg)	910	1080	1340	1670
Hmotnost zařízení Disc, prostřední sekce (kg)	380	380	380	380
Hmotnost zařízení Disc, kolová sekce (kg)	270	350	480	450
Hmotnost zařízení Disc, vnější sekce (kg)	-	-	-	190
Celková hmotnost, CR + Disc (kg) samotný	4150	4850	-	-
Celková hmotnost, CR + Disc (kg) podvozek	-	-	6100	7330
Přípojná hmotnost, traktor, CR + Disc (kg) samotný	750	840	-	-
Přípojná hmotnost, traktor, CR + Disc (kg) podvozek	-	-	1050	500
Celková hmotnost, brány na slámu (kg)	210	240	270	360
Hmotnost prostřední sekce bran na slámu (kg)	80	80	80	80
Hmotnost kolové sekce bran na slámu (kg)	65	80	95	95
Hmotnost vnější sekce bran na slámu (kg)	-	-	-	45
Přípojná hmotnost, traktor, CR + Disc + brány na slámu (kg), samotný	800	900	-	-
Přípojná hmotnost, traktor, CR + Disc + brány na slámu (kg), podvozek	-	-	1100	570
Hmotnost Crossboard, celková (kg)	390	450	510	680
Hmotnost Crossboard, prostřední sekce (kg)	150	150	150	150
Hmotnost Crossboard, kolová sekce (kg)	120	150	180	180
Hmotnost Crossboard, vnější sekce (kg)	-	-	-	90
Hmotnost Agrilla-Crossboard, celková (kg)	720	820	960	1320
Hmotnost Agrilla-Crossboard, prostřední sekce (kg)	280	280	280	280
Hmotnost Agrilla-Crossboard, kolová sekce (kg)	220	280	360	360
Hmotnost Agrilla-Crossboard, vnější sekce (kg)	-	-	-	160
Pneumatiky	400/60x15,5	400/60x15,5	400/60x15,5	400/60x15,5
Kategorie zatížení (PR)	14-ply	14-ply	14-ply	14-ply
Tlak v pneumatikách kp/cm ²	3,4	3,4	3,4	3,4
Tlak v pneumatikách kPa	340	340	340	340
Požadavky na výkon, CR + přídatné nářadí (kW)	80-100	90-110	120-150	190-225



590 21 VÄDERSTAD

Telefon 0142-820 00
Telefax 0142-820 10
www.vaderstad.com

S-590 21 VÄDERSTAD
SWEDEN

Telephone +46 142 820 00
Telefax +46 142 820 10